Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬四千六百〇九號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

大公報

毛主席語錄

努力辦好廣播，為全中國人民和全世界人民服務。

去年產量比一九六五年增四倍 我國收音機大增產

已有廿六省市區能成批製造半導體收音機 質量更好價格下降各地並新建一批中小廠

【據新華社北京一九七二年五月十三日電】在毛主席關於「努力辦好廣播，為全中國人民和全世界人民服務」的偉大號召指引下，我國電子工業戰線的廣大職工，堅持為工農兵服務的方向，積極發展收音機生產，使收音機的產量上升，質量不斷提高，價格逐步降低，為宣傳馬列主義、毛澤東思想，豐富人民群眾的文化生活做出了貢獻。

隨着電子工業的發展，我國收音機的生產從無到有、由小到大地發展起來。解放初期，我國只能生產少量的收音機元件，電子管還是在試製階段。到第一個五年計劃期間，隨着我國電子工業的發展，收音機生產所需要的元件、器件已經完全立足於國內，產量逐年上升，新品種也不斷增加。無產階級文化大革命進一步推動了我國電子工業的發展，一九七一年收音機的年產量就相當於一九六五年的四倍，今年第一季度收音機產量又比去年同期增長百分之七十八。與此同時，收音機的銷售價格也逐年有所降低。

收音機新品種的不斷增加，是我國收音機生產發展的一個標誌。近幾年來發展的新品種，有台式半導體收音機，攜帶方便的半導體收音機，體積小、美觀大方的袖珍式半導體收音機等。許多無線電企業在積極發展新品種中，認真做好產品的鑒定和定型工作。新產品設計方案的制定既考慮到產品的技術先進、經濟實用，又考慮到維修的方便，以適應廣大工農兵群眾的需要。北京東風無線電一廠和常州無線電三廠的職工，採用磁晶體管，設計試製了一種普及收音機，既降低了成本，又為國家節約了大量稀缺材料。

目前，我國已有二十六個省、市、自治區能夠成批生產半導體收音機，各地新發展起來的一批中小型收音機廠所生產的產品，質量也在不斷提高。浙江建德縣新安江無線電廠是新發展起來的小廠。為了適應工農兵群眾對半導體收音機的需要，他們從沿海到山區，從城市到鄉村，跑了十多個縣、市和幾十個廠礦、人民公社，根據工農兵群眾的意見和要求，生產了一種低電壓、大喇叭、大電池、體積小的半導體收音機。這種收音機具有音量大、用電省的特點，很受群眾的歡迎。

中國乒乓球代表團抵東京受熱烈歡迎

應日本乒乓球協會和日中文化交流協會的邀請，以徐寅生為團長，魯挺、李福德為副團長的中國乒乓球代表團五月十二日晚乘飛機到達東京。圖為代表團在機場受到日本各界朋友和旅日愛國華僑的熱烈歡迎。（新華社傳真圖片）

從華盛頓到檀香山 美反戰浪潮更高漲

紐約大學生聲明要求聯合國譴責美政府 群眾封鎖美最大空軍基地入口處十八天

【據新華社北京一九七二年五月十二日電】華盛頓消息：美國人民反對美國政府新的戰爭升級行動的抗議浪潮正在一浪高過一浪地向前推進。五月十一日，全國各地的群眾繼續舉行各種形式的抗議活動，許多城市的群眾同鎮壓他們的警察英勇搏鬥，顯示了美國人民要求結束侵略越南戰爭的堅強意志。

從美國首都華盛頓到遠在太平洋的檀香山，許多城市的群眾舉行了示威遊行和抗議集會。在華盛頓，十一日上午，一千五百人在美國國會大廈前舉行了集會，抗議美國政府在越南民主共和國各海港外面佈雷的嚴重的戰爭升級行徑。在紐約，哥倫比亞大學、赫伯特・萊曼學院、布魯克林學院、市立紐約學院和市立紐約大學的一批學生和教職員，在聯合國安全理事會的來賓席上舉行了抗議活動。他們還發表聲明，要求聯合國譴責美國政府是「國際戰爭罪犯」。在檀香山，數十名群眾十一日再次在美國副總統阿格紐所住的旅館外面示威，他們不斷向正要離開旅館前往機場的阿格紐高呼口號，抗議美國政府擴大侵越戰爭。

美國各地群眾十一日繼續封鎖政府機構和軍事部門的入口處以及一些交通要道，表示抗議美國政府的戰爭升級行徑。在東北部大城市波士頓，七百多人封鎖了市中心的一個徵兵站，隨後五百多名群眾又在一座政府大樓外面設置了糾察線。一批被迫參加過侵略越南戰爭的退伍軍人還在海軍的一個船塢附近舉行了抗議活動。在蒙特里，群眾的示威使一所海軍學校不得不關閉。在費城，數十名群眾封鎖了海軍基地的入口處。在新澤西州的新不倫斯克，羅格斯大學的一批學生封鎖了賓夕法尼亞中央鐵路公司的主要幹線，他們在鐵軌上舉行了九十分鐘的靜坐示威，使十三列火車受阻。在加利福尼亞州的戴維斯，南太平洋鐵路公司的鐵路線繼續被示威的群眾封鎖，一些列車不得不改道。芝加哥南湖岸的道路和明尼蘇達州馬歇爾市的公路十一日也曾一度被示威群眾切斷。

在日益高漲的美國人民反對侵越戰爭的正義鬥爭面前，美國壟斷統治集團加緊了對群眾的鎮壓。據報道，自從美國政府八日宣佈採取新的戰爭升級行動以來，美國各地已有一千八百多人被無理逮捕。美國政府的倒行逆施激起了美國人民的憤怒，許多地方的群眾不顧當局的野蠻鎮壓，堅持抗議活動。在美國戰略空軍最大基地之一的韋斯托弗空軍基地，示威群眾不怕當局的大逮捕，到十一日已堅持封鎖這個基地的入口處達十八天。

日社會黨活動家訪華團抵達北京

【新華社北京一九七二年五月十二日電】應中日友好協會的邀請，以石野久男為團長的日本社會黨活動家代表團一行十二人於今晚到達北京。到機場歡迎的有中日友協及有關方面負責人王曉雲、蕭向前、[illegible]、程志遠、陳抗、王效賢、[illegible]等。

李先念出席儀式 中蒙貿易貨物議定書雙方在北京簽字

【新華社北京一九七二年五月十二日電】中華人民共和國政府和蒙古人民共和國政府關於一九七二年相互供應貨物的議定書，今天在北京簽字。

國務院副總理李先念出席了簽字儀式。

中國對外貿易部副部長李強和蒙古政府貿易代表團團長、對外貿易部副部長策倫桑布分別代表本國政府在議定書上簽字。

蒙古方面參加簽字儀式的有蒙古人民共和國駐中國大使策蘇爾巴拉姆和蒙古政府貿易代表團全體成員。

中國方面參加簽字儀式的有關方面負責人曹克強、高璘、許建國等。

美增加石油進口額

解決動力危機 擴大戰略儲備

今年內增加一成五 現在每天進口一七三萬桶

【新華社北京一九七二年五月十二日電】華盛頓消息：美國政府在悍然採取擴大侵越戰爭的嚴重步驟後，五月十一日宣佈美國在今年內將增加百分之十五的石油和石油產品進口額，即從中東地區、委內瑞拉和加拿大每天增加進口二十三萬桶石油（按：一桶約有三十六加侖）。這是美帝國主義為了解決國內動力危機，並推行侵略政策和戰爭政策而採取的。

美國雖然是一個石油生產國，但目前國內石油產量只能供應本國需求量不到四分之三，每年必須從國外輸入大量石油。據報道，一九七〇年美國每天進口一百萬桶石油，目前每天光從中東、委內瑞拉和加拿大進口的石油就有一百七十三萬五千桶。據美國國務院估計，到一九八五年時每天進口量將達一千四百萬桶。這些石油除用以解決美國國內動力危機外，更重要的是用於戰略儲備，供美帝加緊擴軍備戰之用。

美國正面臨動力和燃料危機的威脅，目前國內原油生產能力已連續四年下降。美國官方的「全國物資政策委員會」經過一年的調查，在四月份發表的一份報告中說，美國「在以國內自然資源來滿足原料需求的方面面臨着嚴重困難……，正日益依賴於國外供應」。美國內政部長羅杰斯・莫頓在眾議院內政委員會討論美國動力問題時承認，到一九八五年美國一半以上的石油需求可能要依賴進口。他擔心「西半球、主要是加拿大和委內瑞拉的石油供應可能不能滿足日益增長的需要」，因而「絕大部分增加的進口將必須來自中東和北非」。

美國是資本主義世界石油資源的最大掠奪者。一九七〇年底，美國的全部對外直接投資中，石油工業佔了約百分之二十八。美國在中東地區石油方面的投資佔它在該地區投資總額的百分之九十。美國通過對海外石油工業的投資，一面榨取高額利潤，一面從低廉價格輸入大量石油。隨着石油作為戰略物資的重要性的增長和美國國內動力危機的加劇，美國壟斷資本對中東地區石油資源的控制和爭奪也將進一步加強。美國政府負責礦產資源的助理內政部長羅利斯・多爾在眾議院一個小組委員會上公開宣布：「可靠的動力供應對我們國家的安全是必要的」。負責海運的助理商務部長安德魯・吉布森更直言不諱地說，對石油「有着最大胃口」的美國，只佔有資本主義世界已知石油蘊藏量的百分之七點六，而波斯灣（阿拉伯灣）地區的蘊藏量則佔百分之六十七點五，他毫不掩飾美帝國主義對中東地區石油資源的野心，說什麼「美國對這一地區的穩定有着一種固有的利害關係，這一點應該是明明白白的」。

索馬里主席率團今天抵京

應我國政府邀請前來我國進行國事訪問

【新華社北京一九七二年五月十二日電】索馬里民主共和國最高革命委員會主席穆罕默德・西亞德・巴雷閣下和他率領的代表團，應中華人民共和國政府的邀請前來我國進行國事訪問，將於五月十四日到達北京。

這次訪問將進一步增進中華人民共和國和索馬里民主共和國現存的友好合作關係。

中國乒乓代表團抵日盛況

李捷

東京航訊

「乒乓球聯誼，友誼更重！」

以中國乒乓球協會副主席徐寅生為團長，北京體院負責人魯挺和中日友協理事李福德為副團長的中國乒乓球代表團一行廿二人，在這一口號之下，於五月十一日下午八時十分抵達東京羽田機場。

圓圓的面孔，笑口吟吟的徐寅生和穿着人民裝，胸前佩戴像章的中國選手們，一開始就給予人們以良好的印象。他們的表情都是那麼明朗，體格都是那麼健碩，在機場上被一群群到來迎接的日本友人們包圍。

徐寅生手裏捧一大束鮮花，艱辛地穿過包圍的人群，同歡迎人群熱烈握手，相互寒暄。中國乒乓球員男子七人，女子五人之中不少人是日本乒乓迷久已熟悉的，已能指出各人的名字，如李景光、余長春、刁文元、李莉、馮夢雅、胡玉蘭等，都是去年參加卅一屆世界乒乓賽，為日本人民所熟稔的選手，許多日本朋友在機場上同中國代表團故人重逢，顯示出格外親切。

這天晚上在機場上歡迎的有五百多人，包括日本乒協代理會長川上種三、日中文化交流協會事務局長白土吾夫以及日本乒乓球選手、日中友好團體、旅日華僑僑領等多人。三百多名旅日華僑，手擎五星紅旗，高聲唱歌，熱烈歡迎來自祖國的親人，狂熱之情使整個機場都沉浸在歡樂的氣氛中。

代表團下榻在東京市的酒店。徐寅生團長向日本朋友和新聞記者發表了談話，他首先向日本朋友和華僑對乒乓團的熱情歡迎表示深深的感謝。

他說：這次中國乒乓球代表團到日本，同去年參加名古屋卅一屆世界乒乓球錦標賽一樣，都是本着「友誼第一，比賽第二」的精神。他高興地表示，這次能再度會見了過去進行交流的日本友人，感到非常愉快。這一次中國代表團希望在日本各地結識更多的新的朋友。

中國乒乓球代表團這次到日本進行訪問，將逗留約兩週，訪問地點包括名古屋、長崎、大阪、東京、富山等地，特別須要指出的是，代表團還將訪問沖繩，這是中國代表團第一次到沖繩進行訪問。

為了迎接、招待好中國乒乓球代表團的到來，各地日本朋友都做好了各項準備事宜。

中國乒乓球代表團從五月十四日第一場在名古屋同日本隊舉行友誼比賽開始，以次的訪問日程是：十六日在長崎，十九日到大阪，二十一日到沖繩首府那霸，二十四日到富山，直到二十六日在東京舉行最後一場友誼賽為止，一共和日本隊比賽六場。

日本乒乓隊總教練兼女子隊教練大津史郎說：「在去年春天的世界乒賽和秋天的亞非乒賽，我們從中國球員們學習到東西，這次想試一試我們研究的成果，同時乘此機會考慮明年春天在南斯拉夫舉行世界乒賽時日本隊的決策……」

據日本乒乓界名流荻村伊智朗說，「中國隊這次雖然缺少郗恩庭、梁戈亮和女子鄭敏之、鄭懷穎、林美群等強力的選手，但是從整體來看，仍然是第一流的人材」，特別是去春世界乒賽男子團體賽中國與日本決賽中，一人連勝三場的李景光，這次又同老友長谷川重逢了。長谷川表示他正在努力練習反手，準備再同李景光切磋一番。

日本乒乓界人士還認為，這次新到日本的許紹發是一個打法變化多端的球員。陸巨芳在廣州曾贏過日本的選手井上。女子方面，李莉和馮夢雅的有力快攻，攻守兼備的胡玉蘭，以及仇寶琴等都為日本乒乓迷們熟悉。女選手朱乃楨去年秋天曾在杭州勝過日本女子高橋。

至於日本選手，男子將以長谷川、河野、田阪以及伊藤等為主，女子由於小和田已宣告引退，將以大關、濱田、福野等人為主。

中國代表團一再強調到日本來是為了加強兩國運動員和人民的友誼，並願向日本球員學習、切磋，這種謙虛的態度受到日本各界的讚賞。

各國報紙齊責美國擴大侵越難挽敗局

美採取瘋狂措施嚴重危害世界和平

【路透社倫敦十三日電】全世界的報紙對尼克松處理印度支那危機，譴責多於讚賞。

美國、英國、法國、日本、中東和拉丁美洲國家的「自由」報紙，對尼克松決定佈雷封鎖北越港口的決定表示懷疑。

英國「衛報」（自由黨）說，再進一步的屠殺也不能掩蓋美國在越南戰爭中的失敗。瑞典的親政府報紙「晚報」甚至對尼克松的精神是否健全也表示懷疑。

黎巴嫩、敘利亞和伊拉克報紙普遍譴責尼克松佈雷封鎖北越。貝魯特獨立報紙「旗幟報」說：「尼克松採取瘋狂措施……把世界局勢推向第三次世界大戰的邊緣。」

在拉丁美洲，秘魯報紙批評美國海軍封鎖和轟炸北越，而墨西哥報紙則警告，美國冒着第三次世界大戰的嚴重危險。

在非洲，內羅畢報紙「民族報」說，尼克松的決定顯示他的「越南化」政策的破產。拉格斯報紙「新尼日利亞報」譴責說：「當美國的傀儡政府臨近，尼克松將在越南耍出可恥的手法」。

毛里塔尼亞貿易團到京 白相國設宴會熱烈歡迎

指出兩國友好合作貿易關係將有新發展

【據新華社北京一九七二年五月十二日電】由毛里塔尼亞伊斯蘭共和國商業運輸部長艾哈邁德・烏爾德・阿卜達拉率領的毛里塔尼亞政府貿易代表團應邀前來我國進行友好訪問，今天下午乘專機從廣州到達北京。

我國對外貿易部部長白相國，交通部副部長潘友宏和有關方面負責人，以及首都群眾兩千多人，前往機場熱烈歡迎。

今天，首都機場飄揚着毛里塔尼亞國旗和中國國旗。當阿卜達拉部長等毛里塔尼亞貴賓同歡迎群眾見面時，青年們手持花束和彩帶，歡歌載舞，不斷高呼：「熱烈歡迎毛里塔尼亞貴賓！」「堅決支持毛里塔尼亞政府和人民維護國家獨立和主權的正義鬥爭！」「中、毛兩國人民的友誼萬歲！」

【據新華社北京一九七二年五月十二日電】我國對外貿易部部長白相國今天晚上舉行宴會，熱烈歡迎毛里塔尼亞政府貿易代表團全體成員。

白相國部長在講話中代表中國政府對毛里塔尼亞貴賓表示熱烈歡迎。

白相國部長說，中、毛兩國雖然相隔萬里，但是，反對帝國主義和殖民主義的鬥爭把我們連結在一起。我們兩國人民在長期的反帝反殖鬥爭中一向相互同情，相互支持，結成了深厚的戰鬥友誼。自從中、毛兩國建交以來，我們兩國的友好合作關係不斷得到發展和加強。

他表示相信，阿卜達拉部長這次率領政府貿易代表團來我國訪問，必將爲進一步增進我們兩國和兩國人民的友好合作關係和貿易關係的發展作出貢獻。

在河內等城市工廠學校 越南掀起參軍運動

各地青年爭相要求參軍消滅美國侵略者

【路透社香港十二日電】河內電台今天報道，最近，河內及越南北方其他城市，正在掀起一個參軍運動。

電台說，這個運動已獲得熱烈響應。機構、工廠及學校，均紛紛舉行集會，青年人紛紛在會上要求參軍，消滅美國侵略者。在河內，年青人爭相參軍。做父母的也爲他們的子女申請參軍。電台還說，河內已在加緊建築防空壕，同時，已成立執行救護和急救工作的許多小組。

我國羽毛球協會宴加拿大羽球隊

李青川郭雷程齊虹出席

【新華社北京一九七二年五月十二日電】中華人民共和國羽毛球協會今晚舉行宴會熱烈歡迎由領隊羅爾夫・帕特森率領的加拿大羽毛球隊全體成員。

加拿大駐中國大使柯林和夫人，以及大使館其他外交官員應邀出席了宴會。

有關方面負責人李青川、郭雷、程齊虹、謝啟美、魏明、柏坪、鐘大鈞，以及我國羽毛球教練員、運動員王文教、陳福壽、湯仙虎、侯加昌、吳俊盛、陳玉娘、劉曉征等出席了宴會。

宴會上，中華人民共和國羽毛球協會副主席郭雷和加拿大羽毛球隊領隊羅爾夫・帕特森先後講話，表示中、加兩國羽毛球隊的來往，有助於增進兩國人民以及運動員之間的了解和友誼。他們共祝中加兩國人民和運動員之間的友誼不斷發展。

日政府炮製「出入國法案」是策劃「台獨」陰謀具體化

旅日華僑舉行集會通過決議反對該法案

【據新華社東京一九七二年五月十二日電】旅日愛國華僑五月十二日下午在東京舉行集會和示威遊行，堅決反對日本佐藤政府妄圖在本屆國會強行通過法西斯法案「出入國法案」的陰謀。

旅居日本各地的愛國華僑一千多人出席了集會。

東京華僑總會會長甘文芳和副會長陳焜旺在會上講話指出，日本政府炮製「出入國法案」，目的在於迫害旅日華僑和旅日朝鮮人，危害他們的正當權益，破壞中日兩國人民的友誼，陰謀製造「兩個中國」、「一中一台」和「台灣獨立」，這充分地暴露了日本軍國主義妄圖再次霸佔我國領土台灣省的野心。

甘文芳和陳焜旺呼籲愛國華僑與廣大日本人民和旅日朝鮮人團結起來，為粉碎「出入國法案」而鬥爭。

日中友好協會（正統）總部會長黑田壽男、社會黨國民運動局局長伊藤茂、公明黨國會議員沖本泰幸和恢復日中邦交國民會議事務主任岩林作爲來賓出席了大會，並講了話。他們在講話中指出，當前要求日中友好和恢復日中邦交已經成爲巨大潮流，但佐藤政府卻逆潮流，敵視中國，加緊復活日本軍國主義並煽動民族排外主義。他們表示日本人民同愛國華僑、旅日朝鮮公民一道，為粉碎「出入國法案」而鬥爭。

大會通過了一項決議，決議指出，佐藤政府炮製「出入國法案」是它策劃「台灣獨立」的陰謀的具體化，是妄圖再次侵略台灣的野心的暴露，也是強化和復活日本軍國主義的具體步驟。

會後，參加集會的群眾舉着標語牌舉行了示威遊行。

【據新華社長沙一九七二年五月十三日電】湖南省益陽市各級黨組織和革委會，遵照毛主席關於「必須充分注意發展農業和輕工業」的教導，從人民群眾的需要出發，利用本地資源，多快好省地發展輕化工業，千方百計提高產品產量、質量，擴大花色品種，爲滿足人民生活和市場需要做出了貢獻。

益陽，地處洞庭湖濱、資江下游，是一個物資集散的水陸轉運碼頭。解放前僅有三家手工操作的小廠，只能生產粗布、線襪、鐵鍋等產品。現在，這裏已發展成爲一個以生產輕化工業品爲主的新興工業城市，全市現有的八十多個工廠企業中，就有紡織、印染、針織、化工、日用五金、日用陶瓷、食品加工等四十多個輕化工廠，生產燈芯絨、府綢、卡其布、床單、提花毛巾、化學纖維、尼龍襪、塑料製品、肥皂、縫紉機、醫藥、化工原料等三百多種輕化工業產品。

我乒團續在墨訪問

另一乒隊離開敘利亞往土耳其

【據新華社墨西哥城一九七二年五月十二日電】中國乒乓球代表團五月九日和十日分別訪問了墨西哥兩個州的州府聖路易斯波托西市和杜蘭戈市，並在兩地舉行了友好比賽。

九日，中國代表團到達聖路易斯波托西市，州長安東尼奧・羅查在州政府所在地接見了代表團，並向中國代表團贈送了禮物。

當天晚上，中、墨兩國運動員舉行了表演賽，受到一千多觀眾的熱烈歡迎。

【據新華社大馬士革一九七二年五月十二日電】由王福勇率領的中國乒乓球隊結束對敘利亞的近兩個星期的友好訪問，在五月十二日上午離開大馬士革前往土耳其。

特稿

再談讀一點世界史

——關於要着重讀一點近代史和現代史

史軍

它大力擴充海軍，爭奪波羅的海出海口，企圖打通黑海海峽，控制地中海，建立海上霸權。沙俄爲了實現這個侵略擴張的全球戰略，一再發動對外戰爭。一九〇四年沙俄同日本爲爭奪東亞的霸權發生了日俄戰爭。沙俄失敗後，用犧牲中國和朝鮮來同日本劃分兩國在東亞的勢力範圍，支持日本侵略中國和朝鮮。與此同時，它在西方同英國勾結，簽訂了瓜分伊朗、阿富汗和中國西藏勢力範圍的密約，聯合出兵鎮壓了伊朗革命。但是，帝國主義之間這一切勾結，絕不可能阻擋革命的洪流。正是在第一次世界大戰這個帝國主義戰爭中，俄國革命形勢飛速發展，終於使沙俄這個歐洲反動勢力的主要堡壘，一變而爲社會主義革命風暴的策源地，俄國無產階級取得了十月社會主義革命的勝利，歷史宣告了老沙皇大帝國迷夢的破產。今天，盤踞在克里姆林宮的蘇修叛徒集團，徹底背叛了十月社會主義革命的道路，復辟資本主義，完全繼承了老沙皇擴張主義的衣鉢，成了社會帝國主義。可以肯定，在帝國主義制度走向崩潰的時代，蘇修妄圖重新建立一個殖民大帝國，也只能是一枕黃粱。

翻一翻帝國主義爲爭奪世界而劇烈鬥爭、不斷失敗的歷史，翻一翻美帝國主義的歷史和沙俄帝國主義的歷史，對於觀察今天兩個超級大國爭奪世界霸權的鬥爭和其他一些國際問題，是有很大幫助的。由於帝國主義的本性，它們之間的勾結是會經常進行的，它們之間爭奪世界霸權的鬥爭是無法調和的。帝國主義之間的勾結加深了對各國人民的壓迫；而帝國主義之間的劇烈爭奪，却正爲革命人民的勝利提供了有利的條件。革命的人們，必須把帝國主義之間的矛盾，看作資本主義走向滅亡過程中的一種必然的歷史現象，用階級觀點加以具體分析，正確對待。正是帝國主義的掠奪、侵略和帝國主義之間特別是兩個超級大國之間的爭霸鬥爭，造成了一些地區的複雜衝突，也激發了廣大中間地帶人民如火如荼的反帝鬥爭浪潮。只有打倒帝國主義和新老殖民主義，這些地區的人民才能真正按照自己的利益獨立自主地解決自己的問題。

那裏有壓迫，那裏就有反抗。一部世界近現代史，也就是全世界無產階級、被壓迫民族和被壓迫人民前赴後繼反對資本主義、殖民主義和帝國主義的英勇鬥爭的歷史。從一八四八年六月法國無產階級與資產階級進行第一次大交鋒，到一八七一年世界上第一個無產階級專政巴黎公社紅旗的升起，從十月社會主義革命的偉大勝利，到中國人民大革命的偉大凱歌，以至今天國際共產主義運動的新發展，都證明了「人民，只有人民，才是創造世界歷史的動力」這一偉大真理，展示了各國無產階級和勞動人民以自己的英勇業績寫出的壯麗史詩，宣告了現代修正主義的破產。

與世界無產階級革命運動蓬勃發展的同時，被壓迫民族的解放運動發展成爲洶湧澎湃的歷史潮流，亞、非、拉廣大地區成爲直接打擊帝國主義的充滿革命風暴的地區。這是殖民地半殖民地被壓迫民族同帝國主義、殖民主義的矛盾急劇發展而形成的，它經歷了一個長期的歷史過程。革命的規律總是這樣：壓迫愈深，反抗愈大，蓄之既久，其發必速。從十五世紀末以來的幾個世紀裏，亞、非、拉人民飽受西方殖民主義、帝國主義的掠奪和壓迫，掀起一次又一次的革命風暴，向殖民主義、帝國主義發起猛烈進攻。十八世紀末十九世紀初，拉丁美洲爆發規模浩大的殖民地獨立解放戰爭。海地島上幾十萬黑人奴隸一馬當先，堅持鬥爭，奮戰十幾年，先後打敗了法國、西班牙六萬殖民軍，迫使不可一世的拿破侖侵略軍投降，終於在一八〇四年建立了拉丁美洲第一個擺脫了殖民統治和奴隸制度的黑人獨立國家。接着，拉美許多國家的人民奮起戰鬥，摧垮了西班牙和葡萄牙在美洲的殖民體系。十九世紀中葉，亞洲人民紛紛覺醒，從波斯、印度到中國，出現了亞洲第一次反殖民主義反封建主義的革命浪潮。馬克思、恩格斯以極大的革命熱情歡呼這一偉大的新事物，恩格斯預言不要過多少年就會看到「整個亞洲新紀元的曙光」。（「波斯和中國」）二十世紀初，特別是十月社會主義革命以後，從印度、越南、朝鮮、菲律賓到中國，「極大的世界風暴的新泉源」湧現出來了，亞洲大陸變成了反對帝國主義鬥爭的廣闊戰場。在非洲，幾個世紀以來，黑人奴隸用弓箭、火砲和其他原始武器同武裝到牙齒的西方殖民侵略者進行了英勇的鬥爭。第二次世界大戰後，集中了當代世界各種矛盾的亞、非、拉廣大地區都沸騰起來了，反對帝國主義和新老殖民主義的鬥爭擴大到了空前的規模。在資本主義心臟地區不斷高漲的民族民主革命運動，如美國黑人反對種族歧視鬥爭和北愛爾蘭人民爭取民族獨立鬥爭，也都具有深遠的歷史淵源。美國黑人的祖先，原是西方殖民主義者從非洲運到美洲大陸的黑人奴隸，他們同美國的資產階級是世世代代的階級仇敵。今天，二千多萬美國黑人正在繼續爲反抗美國壟斷資本的殘酷的剝削和壓迫而鬥爭。毛主席在支持美國黑人反對種族歧視的鬥爭的聲明中深刻地指出：「萬惡的殖民主義、帝國主義制度是隨着奴役和販賣黑人而興盛起來的，它也必將隨着黑色人種的徹底解放而告終。」

這些歷史進程表明：國家要獨立，民族要解放，人民要革命，當代這一偉大的歷史潮流是近代歷史合乎規律的發展。第三世界的興起，不是偶然的，是亞、非、拉人民反對帝國主義、殖民主義鬥爭的必然趨勢。正如毛主席指出：「帝國主義壓迫使全世界的人民大衆走上消滅帝國主義的偉大鬥爭的歷史時代。」

人民要革命，革命總是要勝利的，但是革命的道路是曲折的，在曲折的鬥爭中前進，這是歷史發展的辯證規律。在世界近代史上，從一六四〇年開始的英國資產階級革命經過了近半個世紀的曲折鬥爭，從一七七五年開始的美國資產階級革命經過了近一百年的曲折鬥爭，從一七八九年開始的法國資產階級革命經過了八十多年的曲折鬥爭，這些國家的資產階級才鞏固了自己的統治。殖民地爭取獨立的鬥爭，也是如此。殖民主義和帝國主義從來不會自動退出殖民地的，它們對人民革命必然要進行各種形式的搗亂。拉美各國人民在十九世紀初，經過近二十年的獨立戰爭，才擺脫了西班牙、葡萄牙的殖民統治。但拉美各國獨立後，英帝國主義又以經濟滲透的方式，把許多拉美國家變成「商業殖民地」。而美帝國主義打着「泛美主義」的幌子，「大棒」和「金元」兩手並用，使拉美許多國家套上了新殖民主義的枷鎖。這些歷史經驗告訴我們：世界上從來沒有一次真正的革命不經歷艱苦曲折的鬥爭過程，也從來沒有一種革命在取得勝利後就可以萬事大吉，而不需要經過復辟和反復辟的長期鬥爭。資產階級革命尚且如此，那麼無產階級領導的社會主義革命，必然要經歷更加激烈、更加曲折的鬥爭，才能取得最後勝利。「思想上政治上的路線正確與否是決定一切的。」無產階級和革命人民，只要有一條馬克思列寧主義的正確路線，就能戰勝前進道路上的種種困難，加快革命的步伐，推動歷史的發展。在學習世界史的過程中，我們對毛主席提出的關於無產階級專政下繼續革命的偉大理論、毛主席的無產階級革命路線和政策，將會得到更加深刻的理解，促使我們不斷提高階級鬥爭、路線鬥爭和繼續革命的覺悟，把社會主義革命進行到底。

（下）

（原載「紅旗」雜誌一九七二年第五期）

聯合國貿發會議討論航運問題

發展中國家反對壟斷航運 要求保護民族航運事業權

我代表邵一力發言支持發展中國家正當措施

【據新華社聖地亞哥一九七二年五月十一日電】聯合國貿易和發展會議第三屆會議第四委員會最近連續開會，討論航運問題。

一些發展中國家的代表指出，某些國際航運壟斷企業操縱國際航運，嚴重地妨礙發展中國家航運事業的發展，並在外貿運輸方面給他們國家造成損失。他們還指出，所謂「班輪公會業務守則」是「歐洲船主議會」背着發展中國家炮製的，當然不反映發展中國家的利益。在這方面，「七十七國集團」提出了自己的一項「班輪公會行動守則草案」。這項守則草案要求廢除在國際航運方面的不公正和歧視性措施，並且規定「發展中國家保護它們的民族航運事業的權利和在航運問題上實現平等、互利和協商一致的原則應採取的措施。」

在發言中，印度尼西亞、古巴、蘇丹、阿根廷、尼加拉瓜、羅馬尼亞等國代表表示要求結束國際航運中存在的不公正狀態。

中國代表邵一力在發言中表示堅決支持許多發展中國家提出的發展民族航運事業、建立本國商船隊的合理要求，堅決支持許多發展中國家爲保護本國航運事業而採取的正當的措施，堅決支持它們提出的旨在打破航運壟斷、爭取平等權利的積極建議，並且主張在平等互利的基礎上協商解決世界航運事務方面的問題。

發表政府聲明責美擴大侵越戰爭

朝作好援越準備 必要時派志願軍

警告美帝必須正視現實不要輕舉妄動

【據新華社平壤一九七二年五月十二日電】朝鮮民主主義人民共和國政府五月十一日發表聲明，強烈譴責美帝國主義擴大侵越戰爭。聲明摘要如下：

目前，美帝國主義者以前所未有的規模擴大侵略越南的戰爭，從事瘋狂的冒險活動。美帝國主義的戰爭頭子尼克松五月八日叫嚷要在越南北方的所有港口佈雷，封閉海防等越南北方的所有港口，切斷陸上補給交通線，用它的空軍和海軍力量強化對整個越南北方的轟炸。按照尼克松集團擴大戰爭的行動，美帝侵略軍的飛機對越南民主共和國首都河內、海防等越南北方各地瘋狂地進行野蠻轟炸；美帝侵略軍艦對越南北方沿海居民區恣意砲擊。

美帝國主義的這種新的戰爭升級，是粗暴地侵犯越南民主共和國的主權和安全的強盜侵略行爲，這一窮兇極惡的罪惡行徑，不僅使越南和整個印度支那形勢惡化，而且直接嚴重地威脅着亞洲和世界和平。

美帝甚至還向給予越南人民援助的國家蠻橫地進行最後通牒式的威脅恫嚇，這是踐踏國際法起碼準則的海盜行爲，是對社會主義國家和全世界進步人類的不可容忍的蠻橫挑戰。

越南民主共和國政府五月十日就美帝瘋狂擴大戰爭的活動發表了聲明，堅決譴責美帝新的軍事冒險，要求美帝國主義者立即清除在越南北方海港佈下的水雷，立即停止對越南民主共和國的轟炸和砲擊以及對越南人民的其它一切戰爭行徑，從越南縮回它的血腥魔爪，並且表示了越南人民將堅決戰鬥到底，直到取得抗美救國戰爭的最後勝利的堅定決心。

朝鮮民主主義人民共和國政府和全體朝鮮人民以無比的憤怒，強烈譴責美帝對越南人民悍然擴大侵略戰爭的強盜行徑，並對越南民主共和國政府聲明中闡明的越南人民堅定而正義的立場表示完全的支持和堅決的聲援。

美帝國主義者必須正視今天的現實，不要輕舉妄動。

這次美帝國主義者封鎖越南民主共和國這個社會主義國家，擴大侵略戰爭，不僅是對越南，而且是對所有社會主義國家的明目張膽的挑戰。

朝鮮人民把美帝對社會主義的越南的侵略，當作是對自己的侵略，把積極支援兄弟的越南人民當成是自己崇高的無產階級國際主義義務。

尤其是在美帝國主義者把幾萬南朝鮮傀儡軍拉進侵略越南南方的戰場，使南朝鮮直接捲入侵略戰爭的情況下，朝鮮人民有權利給予越南人民一切必要的支援。

美帝國主義者必須立即把南朝鮮傀儡軍全部從越南南方撤出去，南朝鮮傀儡集團必須立即停止充當美帝的血腥幫兇，幹下扼殺[illegible]民族解放運動的、骯髒的罪惡勾當。

朝鮮民主主義人民共和國政府再次嚴正聲明：在今天美帝國主義者在印度支那瘋狂擴大戰爭的緊迫形勢下，朝鮮人民已經爲提供各種形式的援助作好準備，其中包括在越南民主共和國政府和印度支那人民提出要求的時候立即派出志願軍。

與此同時，朝鮮人民堅信，所有社會主義國家將會採取堅決的措施，挫敗美帝對兄弟的越南民主共和國擴大戰爭的侵略行徑，將同全世界愛好和平人民一道，千方百計地進一步加強對越南人民的支援。

郭沫若會見荷蘭電影編導伊文思等

郭沫若副委員長五月十二日會見了荷蘭國際知名電影導演尤里斯·伊文思和法國電影工作者瑪斯琳·羅麗丹。這是會見時合影。（新華社傳真照片）

波來古美軍人員昨開始撤往芽莊

【法新社西貢十三日電】今夕這裏的消息說，美軍指揮部已下令在波來古的美國援助代表團撤退。

指揮部發言人說，這個代表團對於保衞波來古沒有必要，其人員已開始撤退至西貢東北部的芽莊市。

阿芭蕾舞劇團演出 北京觀衆熱烈歡迎

朱德聶榮臻等萬八千人看演出

【據新華社北京一九七二年五月十二日電】阿爾巴尼亞歌劇院芭蕾舞劇團的藝術家們，今天晚上在首都體育館爲一萬八千名工農兵羣衆演出了豐富多彩的音樂、歌舞節目，受到了熱烈的歡迎。

中共中央政治局委員、人大常委會委員長朱德，中共中央委員、中央軍委副主席聶榮臻，中共中央委員、中共中央對外聯絡部部長耿飈，中共中央委員、國防部副部長王樹聲，外交部副部長韓念龍，對外友協負責人王國權，出席觀看了演出。

阿爾巴尼亞的藝術家們，爲首都觀衆演出了二十多個阿爾巴尼亞和中國的音樂、歌舞節目。整個演出在全場激起了一陣又一陣的熱烈掌聲。

演出結束時，朱德、聶榮臻、耿飈等同志和巴拉圖團長、納雷大使等阿爾巴尼亞同志走上舞台，同演員親切握手，祝賀他們演出成功。這時，中阿兩國戰友同聲高唱革命歌曲「真正的朋友」、阿爾巴尼亞歌曲「恩維爾——毛澤東」、「毛澤東——恩維爾」。

出席觀看演出的還有政府有關部門、北京市革命委員會和對外友協的負責人石少華、沙風、廖承志、韓宗正、陳慕華、郭鑫、丁國鈺、張彬、王安居、狄福才、吳印咸、崔亮、劉慶棠、姚鳳、陳培民、康克清、周秋野、丁雪松、劉西林、楊驥等。

圖爲演出中一幕

西柏林巡遊美軍被投裝滿油漆蛋

羣衆示威高呼美軍是兇手

【路透社西柏林十三日電】今天是「盟軍」一年一度的檢閱，數以百計的反越戰示威羣衆排列在城裏各街道兩旁，向美軍和坦克扔投裝滿油漆的雞蛋，並且高呼：「兇手！」

示威羣衆手舉越南南方民族解放陣線的旗幟和標語牌，他們用英語和德語高呼：「越南南方民族解放陣線必勝」，「人民戰爭勝利」和「尼克松是兇手」等口號。

「盟軍」閱兵之後，又有五千名羣衆在美國領事館前進行示威抗議。這是本周第三次反越戰示威遊行。

警方用鐵絲網把美國樓宇——文化中心圍繞起來。

離西貢西北不到二十三哩

民軍攻柬邦區阮軍

安祿市仍在民軍緊緊包圍中

【路透社西貢十三日電】據說今天在西貢西北不到二十三哩的地區有激戰。

西貢司令部發言人說，越南南方解放軍以火箭砲和地雷襲擊，進攻駐在柬邦縣西北六哩的阮軍步兵。阮軍步兵向砲兵和空軍求救，要求砲轟和空襲支援。阮軍損失四人死亡，四人受傷。

南越解放軍在柬邦地區內的活動威脅到西貢和西寧的二十二號公路，同時也是前安祿的攻擊範圍，擴大到西貢以北。

軍方人士說，安祿自四月六日以來，一直在解放軍的包圍中，今晨又遭到猛烈攻擊。

新加坡霍亂流行

一人喪生另四患者留醫

【法新社新加坡十三日電】霍亂症又在新加坡流行，一名患者喪生。

政府今天宣佈，該名死者是六十八歲的華人，他是在五月九日因染上霍亂不治死亡的。其他四名霍亂病患者仍在醫院接受治療。

政府發言人說，據疑與前病案有關的五名霍亂帶菌者亦已被隔離。

由於發生數宗霍亂症，預防霍亂的措施已在大力開展。

抗議冲繩明天假歸還日本

日本羣衆展開行動

昨天學生示威燒毀一警察崗亭和三輛汽車

法新社透露美在冲繩將保留八十七個設備

【路透社東京十三日電】在實施一項新法案的前夕，左派學生今天在這裏的一條大街上扔了一百枚以上的汽油彈，一百二十五人被警方拘捕。新法案規定擁有和製造汽油彈和物體將受懲罰。

警方說爲這種行動嫌疑違反這項法案，法律規定，使用汽油彈者將判處七年徒刑。

消息說，二十八名防暴警察受傷。

在抗議冲繩「歸還」日本（下星期一）的行動中，約有一百五十名戴着鋼盔的學生，放火燒燬一個警察崗亭和三輛私家車，堵塞街道達數小時之久。

【法新社東京十三日電】下星期一冲繩「歸還」日本後，一個由八十七個軍事設備組成的軍事網仍舊將繼續留在美軍手中，這些設備包括嘉手納空軍基地。

日本外相福田赳夫在內閣會議上說，除八十六個設備以外，還有一個設備將租給美軍。日本政府已批准租借這個設備。

這項新的設備是位於中部石川的一個大廣場。福田說，租借這個設備將在下星期一（「歸還」日）在東京舉行的日美聯席委員會會議上正式決定。

縱橫談

「77國集團」反對大國壟斷

在智利首都聖地牙哥舉行的第三屆聯合國貿易和發展會議，議題很是廣泛。

據最新的消息說，在小組委員會的討論中，又有蘇伊士運河問題及國際航運問題提了出來。

在過去的兩屆會議中，「77國集團」集中在三件事情上：第一，要求工業國撥出國民總產值的百分之一，提供給發展中國家作爲援款；第二，要求工業國對發展中國家的工業品給予特惠稅；第三，要求工業國與發展中國家訂立原料價格長期協定，以免發展中國家的出口價格被壓到剝削價。

前兩屆的議題，大都是希望工業國給予援助和照顧。這時，發展中小國家是把本國的命運寄託在工業大國的給予上。

然而，會議開了兩屆，時間過了八年，發展中國家的經濟處境不見好轉，外債越來越多，貿易赤字越來越大。現實的教訓，起了作用。

到了本次第三屆會議，情況不同了。發展中國家不再是單純地要求工業國給予援助了，而且將超級大國所強加於各國的不合理措施一件件提出來，要求改正，或根本取消。

中小國家的代表要求參加國際貨幣制度的改革工作，以免再遭受類似美元貶值時所帶來的損失。這是要求打破西方工業十國的壟斷。

中小國家的代表要求發展本國的航運事業，結束國際航運中存在的不公平狀態，並要求打破現有的國際航運的壟斷。

七十七個國家的代表要求以色列停止侵略，以利蘇伊士運河通航，排除因關閉運河而給發展中國家所帶來的不利影響。這是對超級大國在中東地區又勾結又爭奪的間接譴責。

中小國家在會中提出的有關維護國家權益、發展民族經濟的提案越來越多，反對超級大國的霸權政治，這是時代潮流的具體反映。

沒有真正的經濟獨立，就沒有真正的政治獨立。這一點，各國從親身經歷中看得更加清楚了。

施君玉

柬元首到鞍山訪問

十多萬人夾道歡迎

貴賓參觀了鞍鋼和鞍山變電所

【據新華社鞍山一九七二年五月十二日電】柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人，由遼寧省革命委員會主任、瀋陽部隊司令員陳錫聯，中共中央委員、人大常委會副委員長郭沫若，外交部副部長韓念龍陪同，今天上午乘專車到達鞍山參觀訪問。鞍山十多萬羣衆懷着對柬埔寨人民的深情厚誼，夾道熱烈歡迎柬埔寨貴賓。

今天下午，西哈努克親王和夫人，以及其他柬埔寨貴賓，在陳錫聯、郭沫若等同志和鞍山市革委會負責人陪同下，參觀了我國最大的鋼鐵聯合企業——鞍山鋼鐵公司。

西哈努克親王對鞍鋼工人說：「你們認真執行毛主席指示的勝利，你們取得的成就對正在進行抗美救國戰爭的柬埔寨人民是有力的支持和鼓舞。」廠革委會負責人向西哈努克親王表示，一定要以更大的實際行動，支持柬埔寨人民和印度支那各國人民的抗美救國戰爭。

今天下午，貴賓們還前往鞍山變電所參觀。

英國營鐵路停頓

工人怠工運輸一片混亂

【美聯社倫敦十三日電】英國國營鐵路工人怠工引起的鐵路運輸的混亂，今天開始暫時停止。

從今天下午十時至星期一上午六時，鐵路運輸將停頓三十二小時。但是，實際上比這個時間更早就已經停止了，數十處鐵路車站今天全天沒有開放。原定星期六晚十時後到達目的地的火車均已經取消。預料主要街道的交通將會擁擠，特別是在星期日。

鐵路局已經同意給三十萬鐵路工人加薪百分之十二·五，但是對於何時實施，雙方還在爭持。當局工人進行怠工，數百列火車被迫停駛或取消。

我足球隊在敘利亞與巴解放軍友誼賽

【據新華社大馬士革一九七二年五月十一日電】正在敘利亞訪問的中國足球代表團五月十一日在大馬士革同巴勒斯坦解放軍足球隊進行了一場友誼比賽，許多觀衆觀看了這場比賽。

巴勒斯坦全國委員會主席法胡姆、巴勒斯坦解放軍總司令尤尼斯、巴勒斯坦解放組織駐敘利亞代表和中國駐敘利亞大使館臨時代辦出席觀看了比賽。

美突限香港人纖針織布入口

·信筆·

由華盛頓時間五月五日半夜起，美國政府突然片面宣佈限制香港人造纖維針織布入口。據港英工商處發言人說，在輸美途中甚至已運到美國而在當地海關倉內等候放行的貨物，也一律受到美國這項「禁運」措施的影響。對美國輸出人造纖維針織布的香港廠家，已因此而深受打擊。

商談期內美突「禁運」

工商處處長[illegible]於五月七日對此事發表評論時，指摘美國這種「突然禁運」的措施，使他「感到特別驚慌」和「非常困擾」。因爲由香港兩名官員和兩名紡織、製衣業廠商組成的一個代表團，已於五月三日離港飛往美國，並已於五月四日與美國官員商談有關限制香港紡織品輸美的技術問題，但就在進行商談之際，美國卻「突然禁運」香港人造纖維針織布入口，這已使他「深感不安」。

廠商會會長莊重文更說，對於美國政府這種強加於香港工商業者頭上的不平等限制，不能繼續緘默了。他提出要設法予以反擊。

針布輸美配額很少

根據美國強迫香港簽訂的「限制協議」規定，在去年十月至今年九月這一年內，香港人造纖維紗布和毛紗毛織輸美的限額總數，爲一億九千二百四十六萬五千方碼，而現在被美國「禁運」入口的人造纖維針織布，則約佔七百五十萬方碼，總值也不過是四千餘萬港元。這與去年美國生產紡織品八十億方碼的數字相比，還佔不到千分之一，簡直是不成比例的。但美國國務院官員於五月七日發表談話時，竟然還狡辯說美國禁止香港人造纖維針織布入口，「並不是一種惡意」，這真是荒謬得很，無怪香港官方和工商業人士都對此表示不滿了。

全年限額半年用完

事實上，在美國的「限制協議」的壓力下，早在今年二月二十八日和三月二十一日，港英工商處已先後停簽了七類布疋和成衣輸美的出口證。其中聚脂纖維的雙面斜紋、魚紋和條紋等三類針織布，由三月二十一日起已停止簽證。只是在截日之前已領有「出口授權書」的上述三類人纖針織布，才可繼續付運往美國。上述七類布疋、成衣在去年十月至今年九月這一年內的輸美配額，在五、六個月內便幾乎全部用完，這清楚表明美國對香港紡織品入口所施行的「分類限制」非常苛刻，它實際已大大砍削了香港紡織品輸美的增長率。而現在美國政府在雙邊商談尚未結束之際，就竟然片面禁止香港人纖針織布入口，任意損害香港工商業者的正常貿易權益，完全不把香港的貿易談判代表放在眼內，這種無理限制措施難道僅僅是「一種誤會」，而不是出於惡意的嗎？

大選期近 限制加強

美國總統的大選期越是接近，美國的入口限制就有日益加強之勢。現在美國除突然限制香港人纖布入口之外，又準備引用「反傾銷法」來加強限制日本毛織品和人纖—羊毛混紡織品入口，企圖加徵這兩類日本紡織品的入口關稅。此外，美國又向台灣加施壓力，要對台灣紡織品輸美的配額轉移辦法加強限制，結果，台灣輸美的毛織品配額，已由五月十一日起被迫停止轉讓，人纖品的輸美配額，也將由六月一日起停止轉讓。事實上，無論是香港或台灣的人造纖維紡織品輸美配額，一般估計到六、七月間，便將會用完截至九月底爲止的全年度配額。這即是說，今年第三季以輸美生意爲主的香港人纖針織品工廠，將會受到產品輸美無配額可用的嚴重打擊。

美入口商 反對限制

據當局統計，今年頭兩個月香港成衣輸美數值，只比去年同期增加五千五百六十萬元，但輸往西德和英國的成衣，則共增加了一億二千二百五十萬元。可見自從去年十月美國政府全面限制香港紡織品入口之後，許多港商已被迫轉向西德、英國等次要市場設法求出路，藉以逐步減少產品對美國市場的依賴性。

更堪注意的是，一項旨在加強限制外國貨輸美的「勃克—哈特克法案」，已在美國國會提出。據美國入口商協會今年三月二十二日發表調查結果說，假使這項法案一旦通過，則美國消費者每年將至少增加購物開支一百億美元，並使總值約一千億美元的入口貨受到限制，結果將使美國的工資水平再被壓低。由此可見，美國任何加強限制入口的措施，不僅直接間接將使港商受到打擊，而且它還加深美國人民的生活困難。

第三世界與貿易發展會議

長弓

發展民族經濟和維護國家權益，是亞洲、非洲和拉丁美洲各國共同和強烈的要求。但是，以美國爲首的「發達國家」對亞非拉國家的壓迫和掠奪，特別是兩個超級大國對亞非拉國家日益加劇的爭奪，使這些國家的經濟遭到嚴重損害。

反對掠奪自力更生

哪裏有壓迫，哪裏就有反抗。在上月十三日開始在智利首都聖地亞哥舉行，將於本月十九日閉幕的聯合國貿易和發展會議第三屆會議上，發展中國家的代表們在發言中，紛紛發出反對帝國主義、新老殖民主義的侵略和掠奪，主張大小國一律平等和發展中國家加強團結合作、自力更生的正義呼聲。我國代表團團長周化民，在四月二十日舉行的全體會議上發言，闡述我國對國際經濟貿易關係的原則立場，堅決支持發展中國家反帝、反殖、爭取和維護民族獨立、發展民族經濟的正義鬥爭，受到熱烈歡迎。

投資一元刮回四元

智利總統阿連德，在會議開幕式上發表了演說。他說，在發展中國家中，「有許多國家處在特別不堪忍受的條件下：外國大國控制著它們的經濟；外國人佔領著它們部分或全部領土；它們仍然遭受殖民奴役」。他指出，第三世界的國家在世界貿易中所佔比重「在一九六〇年到一九六九年之間，由百分之二十一點三下降到百分之十七點六」。他說：「發展中國家集中了世界人口的百分之六十，卻只佔總收入的百分之十二。」阿連德總統說：「外國資本進入第三世界，最近二十年來給我們造成了許多億美元的淨損失，此外還使我們負下了近七百億美元的債務。」他談到外國直接投資所起的「極其有害的」作用時指出：「據美洲國家組織的材料，拉丁美洲在一九五〇年到一九六七年之間接受了三十九億美元，而付出了一百二十八億美元。也就是說，我們地區每接受一美元，就付出四美元。」

阿連德總統在演說中還談到，戰後的國際經濟往來，給第三世界各國人民造成一千億美元以上的損害。

聯合國貿易和發展會議秘書長貝勞斯—佩雷斯—格雷羅，四月十四日在大會上指出，「第三世界在世界貿易中的相對地位不斷下降」。肯尼亞代表團團長奇姆斯·奧索戈，在四月十八日的發言中談到「發達國家」通過貿易對發展中國家的剝削。他說：「衆所週知，初級商品的價格處於經常下跌狀態中，而製成品的價格卻不斷上漲。價格的驟降造成發展中國家的財政問題，這些國家不得不以低價出賣它們的初級商品，以便支付爲發展所需要的高價工業資本貨。」

五噸咖咕一輛「鐵牛」

關於以美國爲首的「發達國家」通過貿易對發展中國家的剝削，「愛爾蘭人時報」曾經報道，從一九五〇年到一九六五年，發展中國家由於國際貿易條件惡化的結果，共損失了一百三十四億美元。另據西方國家的報紙估計，發展中國家在一九六〇年用一噸咖咕可以買到一輛拖拉機，現在要輸入一輛拖拉機，則要輸出五噸咖咕。肯尼亞代表團團長奇姆斯·奧索戈四月十八日在聯合國貿易和發展會議第三屆會議上說：「必須採取緊急措施，以便保證這初級商品價格同發展中國家進口的製成品的價格保持調和一致。」

在會議上，以美國爲首的帝國主義的侵略和掠奪政策，遭到了許多發展中國家的代表的強烈的抨擊。他們在發言中表示，反對「發達國家」在貿易上採取的保護主義措施，並要求使發展中國家得以擴大它們的出口。有的國家的代表在發言中，抨擊「發達國家」在國際貿易和貨幣問題上「覓求對它們有利而往往忽視發展中國家的合法利益的排他性解決辦法」，指出「去年八月的國際貨幣危機和發達國家其後採取的行動給發展中國家造成嚴重後果」。許多發展中國家的代表，強烈要求建立平等互利的國家經濟貿易關係和參加解決世界重大經濟問題，要求「參加制訂和建立將來的國際貨幣制度」。

團結一致對付挑戰

圭亞那代表團團長戴維·辛格在會議上說：「發展中國家必須團結起來」，「我們必須團結一致」。他說：「發展中國家團結一致，並奉行同一行動路綫，我們以佔世界百分之六十六的人口和我們的富饒自然資源，就能對付超級大國的挑戰。」這些話，不僅表達了亞非拉的願望和意志，也反映了亞非拉廣大發展中國家不斷加強聯合，反對兩個超級大國的壓迫和掠奪的要求。

聯合國貿易和發展會議，主要是在亞非拉發展中國家的創議和積極推動下，經聯合國大會於一九六二年十二月八日正式批准召開的。戰後，亞非拉地區民族獨立運動空前高漲。隨着許多國家獲得獨立，亞非拉各國也強烈要求發展民族經濟，維護國家權益。但是帝國主義遺留下來的殖民經濟，嚴重阻礙着這些國家的經濟發展。特別是帝國主義在貿易上的歧視和剝削，兩個超級大國對亞非拉日益加劇的爭奪，使這些國家的經濟遭到嚴重損害，出口停滯、國際貿易條件惡化、國際收支逆差日益增加，更使廣大發展中國家十分迫切要求舉行國際會議，設法解決這些問題。聯合國貿易和發展會議，就是在這種歷史背景下產生的。

亞非拉國家在經濟上的落後，是帝國主義的掠奪造成的。共同的遭遇和要求取得經濟、政治的完全獨立的共同願望，促使它們聯合起來反對帝國主義對它們的掠奪和壓迫。事實表明，通過團結一致的鬥爭，發展中國家是能夠逐步實現自己的要求的。發展中國家在聯合國貿易和發展會議第三屆會議中的聯合鬥爭，是亞非拉廣大發展中國家不斷加強聯合，維護民族權益，反對帝國主義掠奪和壓迫的鬥爭的進一步發展。

經濟週刊

第二二〇期

美外貿狀況惡化

文經

據美國商務部四月二十七日公佈，今年首季美國的對外貿易逆差高達十五億美元，比去年末季的十三億二千萬美元，又增加了一億八千萬美元。

美國商務部公佈的數字顯示，今年三月份美國的出口共值三十八億九千萬美元，進口則達四十四億八千萬美元，進出口比較，入超五億八千四百三十萬美元。

今年三月份，是美國對外貿易連續出現逆差的第六個月，也就是說，美國對外貿易出現逆差，已經持續了半年之久。這在美國歷史上是第一次。前五個月的美國對外貿易逆差數字如下：去年十月：八億二千一百四十萬美元；去年十一月：二億二千七百二十萬美元；去年十二月：二億七千三百七十萬美元；今年一月：三億一千八百八十萬美元；今年二月：五億九千七百六十萬美元。

美國商務部說，按今年首季的數字推算，今年首季美國出口的年率爲四百七十六億七千萬美元，比去年的實際數字只增加大約百分之九，進口的年率則達五百三十六億七千萬美元，與去年的實際進口比較則增加百分之十八。一九七一年，進口共四百五十六億美元，出口共四百三十五億六千萬美元，逆差額共達二十億四千萬美元。這已是美國歷史上最大的全年對外貿易逆差。

美國政府原來期望，通過去年十二月十八日美元貶值和其他西方國家貨幣升值的辦法，來加強美國商品在國際市場上的競爭能力，以扭轉美國對外貿易的劣勢。但是，今年首季美國的對外貿易情況不但未見好轉，反而每下愈況，繼續大量入超。今年頭三個月入超的年率達六十億美元。對外貿易逆差大增，使美國整個國際收支加速惡化。

美國曾經是西方世界對外貿易最大，並且長期保持出超的國家。但是，由於美國壟斷資產階級長期推行侵略政策和戰爭政策，特別是發動和擴大對印度支那的侵略戰爭，造成美國的財政金融危機和經濟危機全面惡化，從而使美國的經濟實力大大削弱，市場的競爭能力日漸衰退。與此同時，日本和一些西歐國家的實力卻相對地增強，各主要西方國家對世界市場的爭奪日益加劇，美國在國際貿易中的地位逐步下降。從六十年代後期開始，美國對外貿易就一年復一年地惡化，從大量出超變爲出超劇減，直至最後出現巨額逆差。

美國對外貿易狀況的日益惡化，是美帝霸權地位迅速衰落的一個反映。

七日談

黃金漲 美元跌

樊棣文

美國總統尼克松在本月八日悍然下令對越南民主共和國的港口佈雷，切斷越南北方的水陸交通，並加強海空襲擊。美國這個擴大侵越戰爭的戰爭升級行動，在西方金融市場引起了激烈的動盪和混亂。

本月九日，紐約股票市場除金礦股票等一小部分股票外，其他股價都急劇下跌。同一天，西歐黃金市場上再次掀起拋售美元搶購黃金的風潮，倫敦金價曾經猛漲至每盎司五十四元，比「新官價」高出十六美元，創第二次世界大戰後西方金價的最高紀錄；與此同時，西歐和東京外匯市場上，美元由於受到拋售浪潮的衝擊，行情暴跌。

上述情況反映了，西方世界擔心美國擴大侵越戰爭後，美國國內財政經濟危機將進一步深化，通貨膨脹將進一步加劇，美元將更加不值錢，許多人寧要黃金，不要美元。

今年以來，美國通貨膨脹的速度有增無已，貨幣供應量的增長年率達百分之十點七。在四月二十六日止的四個星期內，美國貨幣供應量平均達二千三百五十億美元，比三月份增加十五億美元，比去年底更增六十八億美元。

通貨膨脹是美國政府堅持推行戰爭政策和侵略政策的結果。而通貨膨脹越是加劇，美元的實際價值越跌，它的國際信用越低。一有甚麼風吹草動，國際金融市場上就掀起拋售美元的風潮。

金盾石墨坩堝暢銷

中國金盾牌石墨坩堝係選用優質鱗片石墨、特級粘土及金屬硅等原料精工製成，具有耐火度高、耐用等優點，適用於熔煉金、銀、銅、電解銅、鋁、鋅、錫、合金等多種金屬。在金屬冶煉、機器製造、機械加工等工業部門普遍使用。由於質優價宜，已銷往許多國家和地區，並受到客戶的好評。金盾牌石墨坩堝每號可熔銅一公斤。由中國五金礦產進出口公司經營，能長期供貨。

体育

南華出師戰元朗 愉園跨海賽星島

傳仇志強今將復出替南華把關

【本報訊】甲組足球今天午後有兩個甲組賽分別上演，南華對元朗於大球場，愉園對星島於花墟場，都在五時十五分開賽，每場都有雙方預備組在三時卅分作序幕戰。

球季已逐漸進入尾聲，南華仍居聯賽積分表的首位，它雖受嘉山一定的威脅，但此種威脅是不大的。照著形勢，南華只要對今後四仗能夠再取四分，便可奪得錦標了。今天南華出戰元朗，無疑是一場硬仗，它要贏元朗當非易事。南華過去在金禧杯初賽，曾被元朗淘汰；在聯賽第一循環，也與元朗打成和局，故今天第二次遭遇，南華亦無穩操勝券的把握。但南華以錦標在望，無論如何將要作最大努力，與元朗一拚，縱不能取得兩分，也希望爭到一分，才能擺脫嘉山的威脅。此仗的重要性，只與南華單方面有關，在元朗則視爲「例行公事」，預料雙方會拚成打和，各得一分收場。

聽說南華已擬將仇志強，由他再上陣把關以便全力與元朗一戰。如南華前鋒恢復有較佳的輔力，雖然元朗個別守衛「好鼓之人」，它還是可以取勝的。元朗個別「好打」，實在亦難爭勝。今天元朗演出如何，須一賽才知。形勢似對南華較有利，不妨略爲看好南華。

甲組聯賽現已比賽了廿二場，共得廿二分的，共有四隊之多，這四隊就是九巴，電訊，元朗及星島，因此，今天星島再與愉園競逐，亦是一場「例行公事」，惟兩隊實力接近，將有一番爭持，事關星島在第一循環，曾吃愉園三隻光蛋，今天再度碰頭，它必力求取勝。

愉園現在還站在四強之列。該隊過去每次遇強越強的對手，常有強之例。該隊遇強越強的表現，它淨勝星島三球，就是遇強越強的一個例次佳作，今天會否歷史重演，未可預知。現在是雨水天，比賽場地會較濕滑，愉園球員多善重腳鬥法，不慣踢「濕地波」，今天如受場地影響，演出便會打折扣，能否再勝星島，就成疑問了。

星島現在共得廿二分，但爲保持聲譽，必作最後掙扎，爭多幾分，不致過於落後。愉園要再贏它，必須踢出較高水平，才可達到目的，否則不易取勝。

英與巴西球隊作賽 門票將快公開預售

紐卡素中鋒麥當奴是否隨軍仍然未定

【本報訊】足總於昨天接到警方通知，說兩隊分別對巴西山度士與英國紐卡素隊在港作三場球賽，已批准。足總等待三場球票印好後，即發出定購票表格，接受定購，並定期公開發售。

英國紐卡素隊在港對巴西山度士隊的一場足球表演，預料將會轟動本港球壇，所以足總先行與警方接洽，及早發出比賽細節，以便發售。

足總對此三場比賽，已向警方申請比賽執照，直至昨天，該會才正式接到對方通知，表示同意三場比賽的上演日期。現在只待球票印好，即可公開發售了。

英國紐卡素隊的遠征陣容已經公佈，中鋒麥當奴仍未知能否隨隊來港，但英足總已表示，他們將盡量派出最強的陣容。

流浪昨勝陸軍

該隊現已擺脫下屆降班的威脅

【本報訊】昨天在大球場上演的一場甲組足球聯賽，由流浪出戰英陸軍，結果流浪佔上風，以三比二獲勝。預備組之戰，英陸軍以五比一勝流浪。

昨天之戰，流浪球員拚勝一籌，控制了大局，但流浪球員的門前把握不佳，踢門雖多，但失機頻頻，否則勝球數字將不止此。流浪昨戰得勝，連前共得廿四分，可說是已擺脫降班威脅。

學界乒球賽昨結束

博允勝香港工業學院獲男冠軍 培僑A及中區約瑟A分列季殿

【本報訊】南華體育會主辦的第八屆全港公開學界男子團體乒乓球賽昨天下午二時在該會場館舉行決戰，由博允對香港工業學院爭奪冠軍，比賽結果，博允以五比二獲勝，奪得冠軍。

博允對香港工業學院一場冠軍爭奪戰，博允擁有馬龍生、蔡炯炎、唐禹學等好手，平均技術較強，其中馬龍生連贏三場，分別戰勝陳耀鴻、何植生、羅天爾。蔡炯炎在種部中個人殺攻，也先後打勝羅天爾、陳耀鴻取得兩分。只有唐禹學一勝一負。香港工業學院由於球員技術平均不如對手，陳耀鴻技術較好，起手攻球欠佳，只靠推擋應戰，難免處於被動，連失兩分。何植生演出還算不錯，力戰打垮唐禹學，但敗於馬龍生，他已盡了所能。羅天爾則對抗蔡炯炎一場，雙方展開拉鋸戰，羅天爾以二一比一七先勝第一盤，蔡炯炎以兩板出數搶回一盤，最後決勝時，羅以一九比二一再敗一盤，以一比二敗於蔡炯炎，這一分的失去，大挫折了香港工業學院的士氣。

這項比賽已告圓滿結束。男子組冠軍博允，亞軍香港工業學院，季軍培僑A，殿軍中區約瑟A。女子組冠軍西貢崇真B，亞軍香港工業學院，殿軍伊利沙伯。獎後即舉行頒獎。

博允對香港工業學院冠軍決戰，個人積分如下：

唐禹學（博）敗於何植生（香）一比二（二一比一五、一四比二一、六比二一）。

馬龍生（博）勝陳耀鴻（香）二比零（二一比一七、二一比一二）。

蔡炯炎（博）勝羅天爾（香）二比一（二一比一七、一七比二一、二一比一九）。

馬龍生（博）勝何植生（香）二比零（二一比一四、二一比一四）。

唐禹學（博）敗於羅天爾（香）一比二（二一比一六、一七比二一、二〇比二二）。

蔡炯炎（博）勝陳耀鴻（香）二比零（二一比一三、二一比一四）。

馬龍生（博）勝羅天爾（香）二比零（二一比一一、二一比一六）。

公民會方便會員海浴

今起在淺水灣設帳幕

【本報訊】公民體育會爲方便會員作海浴活動，自今天開始，至八月廿七日止，每逢星期日上午九時至下午五時在淺水灣海灘設帳幕（廿七至廿八號），免費招待該會會員貯物更衣。

新秀杯排球 今有十三場

【本報訊】新秀杯排球賽……

乒乓球賽

百職工人：上游場（上午）八時半；新風對恒風（下午）；風雲對鳳儀 十時半；海鷗女對裕華女 八時；九龍場（下午）；裕華乙對海鷗 八時；東區場（下午）；旭日對力華 八時。

印藝團結杯：（印務工會）下午；仙特對永樂 七時半；有利甲對新華之友 七時半；聯華對南東 八時三刻；海興對通誼 八時三刻。

紡聯工人：（九龍塘會）下午；東南對海鷗 六時三刻；南洋對新風 八時一刻；東方對長風 五比二；松濤勝新偉紅者 五比〇。

聯誼校友：會所（下午）；雅新校友對旺旺 八時半；旺日友對清遠 八時半。

今日足球賽程

甲組聯賽：南華對元朗（大球場）；愉園對星島（花墟球場）。

乙組聯賽（預備組聯賽下午三時卅分開始）：港會對警察（港會球場）；光華對海事（跑馬地場）；保險對天天（跑馬地場）。

小足球賽

宣傳運動

「阿斯帕」M.S. "ASPA MARIA" 由上海來，定於五月十四日下午抵港，泊B14浮。

「碧嘉」M.S. "PITRIA GALAXY" 由青島來，定於五月十五日晨抵港，泊B17浮。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓

中國銀行大廈五樓 電話：二四二二六一

大寶山 M.S. TAIPOSHAN

最新型客貨輪 時速十八浬 有冷氣客位 全船冷氣設備

本期即日接貨（泊A22號浮）16日上午八時半至十時半接載客 十一時開行 新加坡 檳城

順昌航業有限公司啓 電話：二四九〇九六（五條線）

「東勝」輪 M.V.

由天津塘沽來，預五月十六日抵港。直航新加坡、檳城。

請各收貨客戶速來本公司辦理提貨手續，並兼收各港出口貨，歡迎付貨訂艙。

鳳凰企業有限公司啓

大公報 分類廣告

遺失聲明

公民體育會 徵求會員

中醫教授 蔡啓超 主診

風濕•胃病 耳鼻•喉舌 皮膚•痲瘡 癧核•痔漏

手持橫額標語高呼口號
香港青年學生昨天示威
抗議美日勾結侵釣魚島
指出我國神聖領土絕不容許私相授受

【本報訊】一千餘名青年、學生昨日集會示威遊行，抗議美日政府本月十五日串演「歸還」沖繩騙局的同時，私相授受中國領土釣魚島等島嶼。

昨日上午九時半，數百名青年、學生，在銅鑼灣維多利亞公園舉行集會。他們手持「保衛釣魚台」、「打倒美帝日閥」、「粉碎一切分裂我國領土的陰謀」等橫額和標語，有秩序地圍坐在草地上。

一名青年在集會上發言時說：我們是懷着反帝愛國熱情舉行這個集會的。美日企圖染指釣魚台這一侵略性事件，完全是美國政府蓄意扶植日本軍國主義復活的結果。日本政府重新走上侵略老路，但是，日本人民是不會甘願永遠被軍國主義和帝國主義騎在頭上的，他們一樣反對日本軍國主義。美日勾結掠奪亞洲人民的資源，已經遭到亞洲人民和世界人民一同起來反對。

另一名發言者還指出：美國人民的反戰運動、黑人運動，以及日本人民反對日本復活軍國主義，要求無條件收復沖繩的鬥爭，都是反對美日侵略、壓迫的，日本人民不久前曾發起反對日本政府侵吞釣魚台的簽名運動。這些事情都是連在一起的，全世界反對侵略和壓迫的人民應該團結一致。

集會上並宣讀了美國十七間大學的留學生拍來的支持電報。集會過程中，參加者不斷唱歌及高呼口號：「保衛釣魚台！」「打倒日本軍國主義！」「打倒美帝國主義！」十時許，集會結束，參加者有秩序地離去。

十一時許另有數百名有組織的青年、學生在中區雪廠街廣場集合，然後有秩序地列隊示威並前往日本駐港總領事館及美國駐港總領事館遞交抗議信。

他們在給美、日領館的信中說：「吾等對美日政府勾結，於五月十五日私相授受我國領土釣魚台列嶼之無理行為，提出嚴重抗議，並特此聲明：釣魚台列嶼為我中國神聖領土，不容任何政府染指，我同胞對此無理侵略行為，深感憤激。」

青年學生的集會示威和遊行至下午一時半結束。

釣魚島歷史資料 井上清新著出版

【本報訊】新書「關於釣魚列島的歷史和歸屬問題」已經出版。著者是日本著名歷史作家井上清。在這本書中，他把釣魚列島的歷史沿革作了大量的考據工作，為這些島嶼的歸屬問題提供了很有價值的參考。引用的資料包括現存的中國方面明清年間的使琉球錄，日本方面的有關文獻、口碑等。所提供的歷史根據，可幫助讀者對於釣魚島是中國的領土有一個更清晰的認識。每本五角，四海出版社出版。

我國對外貿易部副部長陳樹福探望參加交易會的海外華僑和港澳同胞。圖為陳樹福副部長和牙買加華僑親切握手。

和交易會的負責人
外貿部副部長陳樹福
探望華僑和港澳同胞
表達祖國的關懷及慰問並親切交談

【本報廣州專訊】外貿部副部長陳樹福，以及交易會的負責人，於五月十一日中午分別前往華僑大廈、廣東旅店、新雅旅店、勝利賓館，探望了正在參加交易會的海外華僑和港澳同胞，表達祖國對他們的關懷和慰問，並和他們親切交談。

海外華僑和港澳同胞對祖國親人的關懷，感到無比鼓舞，一再表示感謝。

就美國實施限制紡織品事
工商處昨發表談話
指美領館遺漏事實

【本報訊】工商業管理處昨日發表聲明，指本月十二日刊登在南華早報的美國領事館官員關於美國禁止數類香港紡織品輸美的意見有若干地方不準確，而且遺漏若干事實。

該發言人說：「雖然現在與美國談判之會談仍未結束，我們感到仍有必要將事實澄清」。他說，美領事館發言人稱，香港並無徵求或取得美國互相協議，及呈報該等受限制的紡織品；又說港美雙方俱認為必須有此先決條件，而且這正是現行棉織品協定施行的基礎。

工商處發言人表示，工商處認以上的說法，因為在推行棉織品協定實施的六年內，雙方沒有亦無須有這樣的雙邊協議。在一九七一年十月間，港美兩方並明白同意，在施行限制人造纖維出口時，應同樣適用實施棉織品協定的辦法。他補充說，「這是與美國的論點相反的，亦證明香港並無誤解雙方當時達成的諒解。」

發言人指出，至謂美國在三月底左右始獲悉本港已授權將有關之一類貨物二千二百萬方碼輸出一節，實有歪曲事實之處。蓋早在二月中，本港已清楚通知美國，謂本港已授權輸出該類貨物逾一千九百萬方碼，惟在三月中之前，仍未見到美國之反應，未有反應之原因亦無從確知。美國終於在四月要求港府暫行停止此項貨物之輸出。本港拒絕接受此項要求，以免本港實施出口制度之完整遭受破壞，及對素來信賴本港實制制度之付貨人背信。該發言人又說，我們認為二千二百萬方碼的輸出對於本港至為重要，惟對於美國工業實不致形成重大威脅，蓋美國所生產的同樣布料，在一九七一年計有八十億方碼之多。

工商處發言人又稱，美國方面所謂如當時談判連續舉行至五月五日之後而仍未停止，則五月五日實施禁運之舉當屬意料中事。對於此點港方無論如何仍然認為當雙方仍在進行折衷之際而採取此種行動，實有欠合理。

小巴代表提要求 干諾道中宜設站

【本報訊】小巴商會十二名代表，前天往交通事務處談小巴問題，由該署公共車輛總交通主任畢萊接見。小巴車主方面提出，自從中區擴大禁區之後，小巴生意下降，要求當局在干諾道中設小巴站，以便能上落客。

小巴車主又提出關於中區至香港仔總停車總站問題，要求當局准許小巴在原來中央街市設總站泊車。但上述兩項提議未被交通當局接納。

此外，雙方談到將來海底隧道行駛收費問題及佐敦道小巴總站側放向海傍泊問題。當局同意佐敦道小巴總站由四行泊車改為八行泊車。

天氣和潮水

輕微至和緩西南風，密雲，有數陣大驟雨。下雨時風勢强勁。日間間中有陽光。午間最高氣溫約三十度。

高潮：凌晨零時廿八分，上午十一時十七分

低潮：上午四時四五分，下午六時卅八分

昨天紀錄：最高 廿九點五度；最低 廿三點一度；陽光 七點一小時；雨量 七點六糎

太古船塢施輪工制
近三千工人表不滿
昨派代表晤資方提出三項要求

【本報訊】太古船塢資方本月六日貼出一紙通知，要工人實行輪工制度，引起了全塢近三千工人的不滿。

昨天下午，全塢各部門工人派出總代表三名往見資方，提出三項要求：「㊀有條件輪工，在輪工期間，工友有權告假出外搵工作做，不論長期與短期，資方不得阻止，更不能藉口除人；㊁輪工時間，工人工數要合理分配，資方不得任意安排，而且應迅速恢復正常；㊂輪工日期要延期實施，給予工友有時間準備，又輪工措施應待勞資雙方協商同意後方可實行。」資方只答覆將輪工日期延至下星期一。

據該塢工人指出：太古船塢資方近年來實行了一連串損害工人職業生活的新措施。今年四月初，資方開始要工人提前退休，到目前止，已有許多名剛剛過了五十歲的工人接到「大信封」，限於六月底前離職。接着又開除鋸鍊工場房部的三十名工人。被迫退休的工人曾向資方提出希望做多幾年，被裁的工人也要求資方給予三個月的遣散費，但得不到資方的答覆。

本月六日，資方又貼出通告，內容是要工人輪流返工，工作日須多是一星期返四天。工人們說：他們工作是以日計薪，倘若按照資方的輪工制度，即將造成每日平均有近千太塢工人的變相失業。顯然，資方的新措施是剝削除工人的繼續，嚴重地威脅了工人們的職業生活。

工人們表示，他們的要求目的是為了能夠維持起碼的生活，是合情合理的。日後再和資方談判，務求資方切實負責任，改變損害工人利益的做法。

大雨損壞農作物 農民紛申請救濟

【本報訊】前幾天連場大雨，新界農作物大受影響，不少農民向當局申請救濟，俾能及早恢復生產。

據說，首批申請救濟的申請書已有二百七十三份，由漁農處批准，漁農處人員繼續進行登記及評估農作物損失的工作。

居民遺失身份證 可向人事處接洽

【本報訊】人事登記處昨日宣稱：居民若曾遺失身份證而未有領回者，可向各區民政司署或街坊會查詢，他們都備有登載檢回之身份證的紀錄，以供查閱。

若要領回拾獲的身份證，原來持有人須親到銅鑼灣裁判司署大廈五樓人事登記處總辦事處接洽。

該處發言人指出，居民所登記資料，若有任何更改，必要向人事登記處報告。這樣，倘身份證遺失，該處可儘快辦妥補領身份證的失主。檢回之身份證，若在三個月內無人認領，則予取消。

該處現存數百張檢回的身份證，等候認領。

阿根廷海岸撞船事件
兩船八十餘人失蹤
港代理公司已派代表前往處理

【本報訊】香港信安船務公司代理的油船「天芝號」，本月十一日在阿根廷海岸與一艘英國貨輪相撞起火。「天芝號」有八名海員失蹤，卅三名海員獲救。該船公司昨晨派出一名代表，飛往阿根廷處理這件事。該公司發言人昨晨說，八名失蹤者均為香港海員。至於獲救的三十三名海員何時返港，尚待該公司代表與阿根廷當局商談後始能決定。

他同時指出：「遇事的油船『天芝號』重一萬二千多噸，係於十一日晨五時在烏拉圭首府對開碌河河口，遭遇一場大霧後，與一艘英國貨輪『萊斯頓格蘭號』相撞。兩船隨即着火燃燒。據報，英國貨輪上的六十三名船員、十名乘客及一名阿根廷領航員，相信已全部葬身火海。」

「天芝號」油船上的四十一名海員，除了其中兩人為台灣海員之外，其餘三十九人均為在本港聘用的海員。

青年學生千餘人，昨天舉行示威，抗議美日勾結侵略我國神聖領土釣魚島。

失靈電話 半數復通

【本報訊】因天雨影響，港九和新界電話失靈約有二萬具。昨據電話公司發言人說，該公司正在搶修近二萬的失靈電話線，目前復通的已過半數。

一油站又被爆竊
九龍一飛仔劫學生手錶

【本報訊】昨日下午二時許，一名十五歲姓謝的學生，行經九龍洋松街時，突被一飛仔攔住去路。飛仔說要請他「飲茶」。兩人到了一間涼茶舖後，坐在一起。飛仔迫令他將手錶除下。原來飛仔用刀仔指着他的腰部，他只得將手錶交給飛仔。

據訊，這類事件曾在石硤尾區發生。謝某的一個同學，亦是被飛仔用同樣手法，騙去手錶。

薄扶林道德士古油站的職工，昨晨七時開工時，發現玻璃窗被打碎，抽屜及收銀機被撬開，失去一批現款。

山道大火查原因 十一死者明出殯

【本報訊】山道四十八號及五十號兩幢樓宇發生大火的現場，昨日上午仍有消防人員及警員駐守，消防人員並進入樓內，對起火原因作進一步的調查。

十二名遇難者已被掘出的屍體，其中十一人的屍體，已於前天掘出，送到西環公眾殮房。昨日上午，死者親友已認屍，並定明日出殯。山於火災現場有危險，暫時已放棄發掘工作，等待搭棚支撐危牆之後，再動工發掘。

在十一名已發掘出來的死者中，其中數人的一家住在五十號三樓的何姓住戶，全家七口，無一倖免。他們的身後事，只有戶主的兩位親戚辦理。這兩位死者親人昨晨前往殮房領屍時，極為悲痛。她們說，發生大火慘劇之後，還不知道親人已全家罹難，直至中午從電視的新聞報道節目中，得知出事，當趕到現場時，親人都已死去。

女童被人擄出街 復遭一汽車撞死
慘事昨發生在青山新墟

【本報訊】昨日下午二時，新界青山新墟發生一宗擄女童出馬路被汽車撞死的事件。

死者名鍾惠明，年半大，是青山新墟大馬路一號首年士多老闆之幼女。據說，當時有一名女子跑進該士多買生果，突然將死者抱起出門，準備乘一輛開往元朗的小型巴士。士多老闆的家人見狀喝道：「你點解抱走我嘅女去？」並追出門企圖搶救。那個女子，就在這個時候，此女子把死者抛出馬路中心，一輛貨車適經該處，雖然煞掣，但已來不及，將死者撞倒。死者被送抵元朗醫局時，已證實斃命。

事後，那個女子被帶往警署。她姓何，廿七歲，住元朗，丈夫姓文，是藍地當地工人。一說她曾在青山精神病院住了一個時期，最近始出院。

藍地居民被迫遷
要求補償及徙置
致函理民府未獲答覆

【本報訊】青山藍地青朗附近廿多戶居民，因當局收地建公路，限本月底遷離，該處居民希望有關方面合理補償和安置他們。

受迫遷的廿多戶居民，在月初曾收到徙置事務處通知，說該處要收回用路，限期五月底前遷離。居民對此方面遷而不徵成表不滿，並指出有關當局在迫遷前，事前並未指出地方給他們重建或選擇合理徙置，又因拆遷而遭受損失各項非出合理補償。私家地遭拆市價收購或換地補償，他們為此曾致函理民府，但未獲合理答覆。

紅磡海面有男屍

【本報訊】昨晨七時，紅磡渡海小輪碼頭對開海面，發現一具男子浮屍。

蛤蚧精

蛤蚧為我國廣西之特產。本品係以蛤蚧作主要原料配以各種名貴藥材精煉而成，具有滋陰補腎、生精活血、補中益氣、強肝腎、壯筋骨、健脾暖胃、增强身體抗病能力。適應身體虛弱、氣血兩虧、精神不振、失眠健忘、工作疲勞，婦人妊娠、產後體弱等症。每日早晚各服一支，功效顯著。

中國廣西梧州製藥廠出品

港九國貨公司、藥行均售

經銷處：泉盛國產醫藥公司 電話：七〇〇二五四 七〇六八八五

料塑產品

男、女裝雨衣

美觀，耐用，價平。

經銷處：大成公司 地址：九龍竹街27號 電話：K8……

第二張

意商談在交易會做生意體會

中國實行平等互利

他說：在資本主義國家生活慣了的人，很難理

春季中國出口商品交易會特刊

平等互利　增進友誼

意商談在交易會做生意體會

中國實行平等互利

他說：在資本主義國家生活慣了的人，很難理解中國提出的「平等互利」貿易原則。在交易會，我親身體會到了。中國人所說的和所做的一致。

五月九日，機械交易洽談室內，剛簽好了合同的意大利來賓洛弟基尼顯得特別激動，握着中國工作人員的手說：「回國以後，我一定要爲發展中意兩國人民的友誼多做些工作。」

洛弟基尼經營的公司剛在兩個月以前成立，規模很小，只有三個工作人員。他來到交易會，準備洽談時，發覺意大利的大商戶也來了。他根據在意大利做生意的經驗，小戶從來是被人看不起的，心裏感到不安，站在一旁，不敢主動上前同中國洽談人員接觸，準備等候大商戶談完再說。他盤算着：這回恐怕做不成生意了。中國工作人員察覺到這種情況，馬上熱情跟他打招呼，迅速安排洽談日期，很快就達成了貿易。這位意大利朋友十分感動，淌出熱淚說：「我這次來中國，只是打算來看一看，沒有想到他做成買賣，交易團的工作人員真熱情。在資本主義國家生活慣了的人，很難理解中國提出的「平等互利」貿易原則，因爲那裏競爭很激烈，小戶不可能同大戶平等，總是被吃掉和損害。但是在交易會，我親身體會到中國是真正實踐「平等互利」的，中國人所說的和所做的一致，中國是一個真正的社會主義國家。」

記者訪問他時，他談到了對中國的印象，說：「中國的對外政策是正確的。在意大利，我已感到這點。現在意大利人民來中國的還不多，他們對中國的了解還很少。然而，他們能看報紙，特別是在印支問題上，在印巴戰爭問題上，以及近年來在國際上發生的一系列重大事件上，意大利人都覺得中國的立場和主張都是正確的，許多意大利人都傾向中國，認爲在國際事務中，中國不會侵犯別人，不會欺負別人。」

洛弟基尼說：我知道中國是實行大、小國家一律平等的，回去後，要爲加強意中兩國人民的了解做出努力。在一九二七年時，意大利人民正處於法西斯統治之下，而中國則進行轟轟烈烈的大革命，當時，有些意大利人民已到中國來，要看看中國。後來，來往減少了。到了一九四九年，中華人民共和國成立了，許多意大利人民爲中國感到高興。

▶意大利商人洛弟基尼，簽合同後十分高興

定陵出土文物複製品初展出

保持原物的色彩和特點
日商購入將在日本展覽

交易會輕工館五樓，展出了一套定陵（即地下宮殿）出土文物複製品，其中有銀溜金盆、鳳冠、青玉爵杯、金溜碗、筷、勺……。此外，還有木人木馬、漢白玉寶座、織錦衣袍。仿造的工藝水平很高，保持原物的色彩和特點。

各國來賓紛紛對這些出土文物拍照，對我國勞動人民的智慧結晶——古代工藝品的造型和手工藝讚口不絕。

像這樣的複製品，目前只有一套展出。展出第三天，一間日本友好商社就向交易團洽購，達成了交易。遲來的購買者，大嘆遺憾。

買到這套文物複製品的日本朋友說：「這不是純粹的買賣，更重要的是要促進中日兩國人民的相互了解和文化交流。我準備在日本舉行展覽，巡迴在日本七、八個大城市展出，還要運到其他小城市去，讓日本人民參觀。預計展出歷時一年半至兩年。通過這樣做，可以促進中國工藝品在日本銷售。」

這個日本友好商社朋友還要求中國方面提供有關的歷史材料、文字說明，以便豐富展出的內容，使日本人民更好地了解中國古代文化遺產。我交易團爲了增進日中友好往來，盡量滿足了日本友好商社的要求，他們感到非常高興。

▲外賓在仔細參觀定陵成套出土文物複製品

美觀耐用　花式新穎

籐柳編織品放異彩

逾五百種新產品首次展出受歡迎

在這屆交易會上，籐柳編織品的花式品種特別多，大放異彩，受到客戶讚揚。

據了解，爲了生產更多、更好的籐柳製品，以滿足國內外市場的需要，輕工交易團的籐柳組人員做了不少工作。

有一次，有位外商拿來一種機製木條編織手提箱，交給籐柳組工作人員，表示希望中國能製造出口。

設計人員接到這件樣品後，爲滿足客戶需求，進行研究，決定製造。但是，並不是「依樣畫葫蘆」，而是進行改革，吸收其長處，改革其短處，以籐條來代替木條。

這麼一來，既有機編手提箱的優點，也發揮了籐器製品的藝術特長，效果很好。

但設計人員並不就此滿足，他們繼續動腦筋，及時創造了四種款式的籐編手提箱，在這屆交易會上展出。這些產品既保持了手工藝品的美觀，又很實用，在這屆交易會大受客戶注意。有位客戶每款訂購一批之後，表示很有信心。

有一種編號八〇六B的籐織籃，過去一直很受外商歡迎，這屆需求量大增。但這種籃子過去是用茅竹做原料的，數量有限，不能大量增加生產。如何能滿足客戶的大量需求呢？

籐柳組設計人員齊動腦筋，試用籐芯來代替茅竹。經過多次試製，結果用八點五到十點五公厘的籐圓芯，對邊劈開，編像試製成功。

這一改革的效果相當好，製成品耐用、美觀，在這屆交易會受到客戶歡迎，訂購量由原本的四萬個增加到十萬個。滿足了客戶的需求，客戶表示滿意。

過去，籐皮編織品很暢銷，但籐芯編織品被客戶認爲較單調。設計人員聽到客戶的反映意見和需求後，開了技術交流會，決心群策群力，進行技術改革。結果，在短短的一個月時間裏，設計了五百多種籐芯新產品。

這五百多種新產品首次在這屆交易會展出後，不僅受到港澳地區客戶的歡迎，外商也讚好，大家訂購，一下子就成交了人民幣數十萬元。其中遠洋和日本客商的購貨量增加了三倍，產品擴銷到意大利、比利時、西德、新加坡、馬來亞。

日本及歐美商紛訂購我風箏

乒壇名將狄村伊智朗，這次亦從日趕來參加在廣州舉辦的中國出口商品交易會。他非常喜愛中國出品的風箏，一下子就購買了爲數頗巨的風箏。

他說，中國風箏在日本很受歡迎，在其他地方中國風箏也同樣受歡迎。

中國風箏一向在日本暢銷，英國、法國商人，在這屆交易會上，購買工精藝巧的中國風箏數量也大增。

在這屆交易會上西德和美國商人，也第一次購買一批風箏。美國一家公司（THE EGG AND EYES）商人說：「中國風箏做得很好，在美國不僅適合小孩需要，甚至連大學生也愛放風箏。雖然美國也做一些風箏，但沒有中國做的那樣漂亮。」

美商約萊·紹賓，也購買了數十打中國風箏。她說，將來把這些風箏，放在她工作的國際友誼商店中展覽。

約瑟夫·海德姆公司（JOSEPHN·HATEM）的美商，亦購買數量不少的風箏。他表示將來要辦一個中國風箏展覽會，準備在紐約、芝加哥、舊金山、華盛頓等大城市舉行。

◀國產風箏多姿多采，很受歡迎

一百四十國和地區與我建立貿易關係

與我國建立貿易關係的國家和地區，正在不斷增加。據初步統計，到目前爲止，已近一百四十個。包括下列這些國家和地區：

亞洲（卅三個）：朝鮮民主主義人民共和國、越南民主共和國、柬埔寨、老撾、巴基斯坦、錫蘭、尼泊爾、伊拉克、敘利亞、阿拉伯也門共和國、也門民主人民共和國、阿富汗、緬甸、蒙古人民共和國、印度、科威特、黎巴嫩、土耳其、伊朗、塞浦路斯、日本、馬來西亞、新加坡、文萊、巴林、卡塔爾、約旦、巴勒斯坦、沙特阿拉伯、麥什哈特阿曼、阿曼、香港、澳門。

非洲（四十一個）：阿拉伯埃及共和國、阿爾及利亞、蘇丹、坦桑尼亞聯合共和國、摩洛哥、毛里塔尼亞、馬里、幾內亞、塞拉勒窩內、贊比亞、喀麥隆、赤道幾內亞、剛果人民共和國、布隆迪、盧旺達、埃塞俄比亞、索馬里、肯尼亞、烏干達、突尼斯、尼日利亞、加納、利比亞、象牙海岸、上沃爾特、達荷美、尼日爾、利比里亞、多哥、乍得、加蓬、塞舌耳羣島、毛里求斯、科摩羅羣島、留尼汪島、馬爾加什、西屬撒哈拉、加那利羣島、塞內加爾、岡比亞、法屬索馬里。

美洲（廿七個）：古巴、智利、加拿大、秘魯、墨西哥、阿根廷、危地馬拉、洪都拉斯、薩爾瓦多、尼加拉瓜、哥斯達黎加、巴拿馬、海地、多米尼加、特立尼達和多巴哥、委內瑞拉、圭亞那、荷屬圭亞那、巴西、厄瓜多爾、玻利維亞、巴拉圭、烏拉圭、英屬洪都拉斯、百慕達、西印度羣島、美國。

歐洲（三十個）：阿爾巴尼亞、羅馬尼亞、蘇聯、波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、保加利亞、南斯拉夫、德意志民主共和國、法國、瑞典、芬蘭、挪威、丹麥、意大利、奧地利、比利時、瑞士、英國、荷蘭、馬耳他、冰島、德意志聯邦共和國、愛爾蘭、盧森堡、直布羅陀、安道爾、列支敦士登、希臘、西班牙。

大洋洲及太平洋島嶼（七個）：澳大利亞、新西蘭、新幾內亞、西薩摩亞、斐濟、所羅門羣島、新赫布里底羣島。

▼科威特商人向我購進種油商品，圖爲簽合同時

籐餐巾斗的誕生

祖國籐織工人爲促進中日人民友好往來，連夜研究編織成功。

由於世界上出現了「中國熱」，我國草織、籐織工藝品成了熱門貨，輕工館成交暢旺，不少現匯交易的產品大都在交易會中期便告售光，其他商品也供不應求。

有一天，一位日本朋友，拿了一張自己帶來的「餐巾斗」樣品照片，要求交易團按照片上的款式訂製。但是，我國仍未生產這種籐編的餐巾斗。一位生產部門的工人代表在旁看見了，想到通過外貿可以增進各國人民的友好往來，立刻答應給這位日本朋友趕製樣品。

工人代表回廠以後，同工人們連夜研究編織的方法，很快就把樣品織了出來。第二天，當「餐巾斗」交到日本朋友手上時，日本朋友發覺同他要求的一模一樣，馬上豎起大拇指，稱讚我國工人階級的智慧和高超的技術水平，並且當場簽合同，向我國購進大批「餐巾斗」。

◀一位秘魯商人簽訂購罐頭合同後，與我工作人員握手

日商稱道的一件事

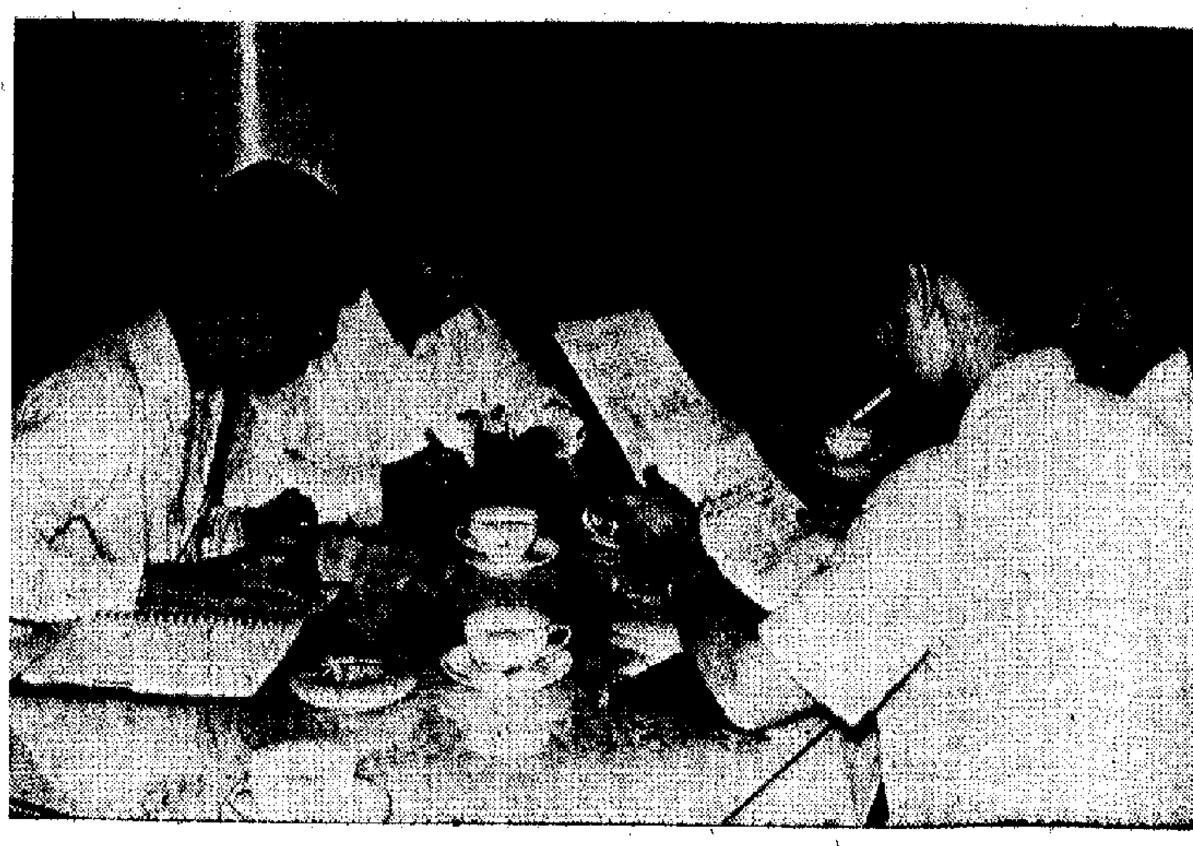
大同交易，是日本逾千個中小貿易友好商社之一。在這屆交易會期間，該友好商社董事東卯助，高興地向同業談述了一件動人的故事。

在去年春季中國出口商品交易會期間，大同交易等六間友好商社向我五金礦產交易團購買了二千五百噸礦石。後來日本方面礦石價下跌，這六間商社未能很好地執行合同。怎麼辦？這屆交易會上，大同等六間友好貿易商社人員，向有關交易團談述他們的遭遇，表明至今仍未能執行合同的經過。

五金礦產交易團根據日方實際困難，本着平等互利的精神，讓這六間友好貿易商社，按新價格繼續執行原來合同至今年底。日方聞訊，非常高興。因爲這新決定，可使他們減少三、四千萬日元的損失。

大同交易董事東卯助，一再向交易團表示感謝，頻頻稱讚中國平等互利的貿易政策。他說：「日中友好貿易，不僅僅是貿易，是政治第一的問題。這體現了日中友好貿易的優越性，只有在中國才能這樣做。」他興奮地指出：「中國對日本大中小企業的政策，也是堅持原則，優先安排中小商社的貿易。」

▼日本小商社達成機械貿易，在合同上簽字



李德倫煥發了藝術青春

金融

指揮家李德倫是北京中央樂團的指揮，此地的音樂愛好者是不會陌生的。新年前，他到過深圳，和此間的音樂界朋友見過面，聽衆也曾見過他的指揮。那略胖的身軀，情與、簡練而有深刻表現力的指揮手法，使人留有深刻的印象。最近發「黃河」鋼琴協奏曲與交響音樂「沙家浜」的紀錄片，兩個作品都是由李德倫執棒的，看他神采奕奕，用飽滿的熱情指揮着高度準確、統一的管弦樂隊，叫人極其感動。這熱火，再讀了他發表在「人民中國」的一篇文章，自述他幾十年來如何沿着毛主席的革命文藝路線前進，走在「廣闊的革命音樂道路」上，這篇自述，讓讀者受到深刻的教育。

李德倫是原上海音專科學校的學生，四十年代初，目睹帝國主義在中國橫行霸道，國民黨反動派魂權昏國，他懷着一顆火熱的心，毅然離開上海，奔赴革命的聖地——延安。就在這裏，他走上了一條嶄新的道路。

他的文章自述說：「祖延安的窯洞裏，我初次閱讀了毛主席的『講話』（按：指『在延安文藝座談會上的講話』）『講話』把我的思想帶到了新的境界，使我對以前嚮往的『事業』（按：指將資產階級的西洋音樂學到手，準備好好幹一番『大事業』）產生了各種各樣的疑問。但是，對於『講話』的深刻意義，我當時是不能完全理解的。文藝工作者和有志革命的青年，應當把自己的立足點移到工農兵這方面來，全心全意爲工農兵服務，對於這一點，我也不過是從理論上理解。」

但是後來，他深入農村，經歷了火熱的鬥爭生活，接觸了苦難深重的貧僱農，受到他們的教育，他開始「衷心熱愛工農兵，喜歡爲他們演奏」了，並且，「產生了將來要爲工農兵創作，演奏新交響樂的願望。」

一九四九年，新中國成立。新的樂團也建立起來了，但是，交響樂怎麼樣爲工農兵服務，還是未曾解決。這時候，一條修正主義的文藝路線冒出來了，有一些人鼓吹什麼「交響樂是世界的音樂語言」，是「超階級」的「純音樂」，「要登上『世界音樂』的『高峯』」來「爲國爭光」，這是「間接爲工農兵服務」，事實上也產生了一些壞影響，企圖把交響樂引上一條邪路上去。

但是，文化大革命像一聲春雷，在音樂界點燃起革命的火種，樂團開始創作和演出那革命的、具有「爲中國老百姓所喜聞樂見的中國作風和中國氣派」的交響樂，李德倫也指揮了這樣的一個樣板——交響音樂「沙家浜」。

李德倫從此在革命音樂的大道上又跨上一步，在此地，相信有人是李德倫的朋友，對他那旺盛的音樂青春，當也會有所體會吧！

窺柳小掇

翁維楠

柳宗元文章，卓偉精致，世稱韓柳。……

專拍蒼蠅的胡佛

藍于

瀛海叢談

埃德加·胡佛死在床上。但是，他憧憬死在床上，他一直到死還是美國聯邦調查局的局長。七十七歲了，他還死也不肯退休，美國的政界也沒有人敢勸驅他退休。這是爲什麼呢？有人說，胡佛有一個嗜好，是在「公事公辦」之餘搜集美國政界、財界、大人物的不能公開的隱事遺聞。這些材料在胡佛手上，那些大人物誰敢逼抑他呢？總上去道也有些道理。但是，胡佛的威力，顯然不單純建築在這些艷事逸聞上。

胡佛死了不久，一位美國專欄作家揭出了一些內幕。這位作家名叫約翰·克勞斯比。十年前，他聽到無線電上廣播出來一段胡佛自己起草的宣傳文章，一時心血來潮，這位專欄作家寫了一篇諷刺文章。他說：胡佛要一般人民對司法發生興趣，還不如讓他自己對司法多發生些興趣。

克勞斯比還說了另一件事。美國以前有一張星期六晚郵報，是比較敢講話的。有一天，晚郵報主編打電話給克勞斯比，向他透露，晚郵報想搞一個可以引起廣泛爭論的專欄，要敢於直言，什麼也不必擔憂。克勞斯比當即建議，寫一篇猛烈攻擊胡佛的文章，並毛遂自荐，說自己很手癢，可以寫這篇文章。但話還沒有說完，對方已把電話掛上了。

克勞斯比評論說，對方之所以馬上掛上電話，是怕聯邦調查局有人偷聽。一句話，他是怕聯邦調查局的特務。

胡佛的權威到底那裏來的呢？

據克勞斯比揭破：

胡佛在他擔任聯邦調查局的最初三十八年中，美國的大犯人頭子、黑社會頂尖人物，他實際上一個也沒有捉到過。……

信念

林來

閑雷毋驚

秋華

「摧花奪命針」

（The Black Belly of The Tarantula）

吉祥子

豈能坐視癲佬行兇？

廣東先生

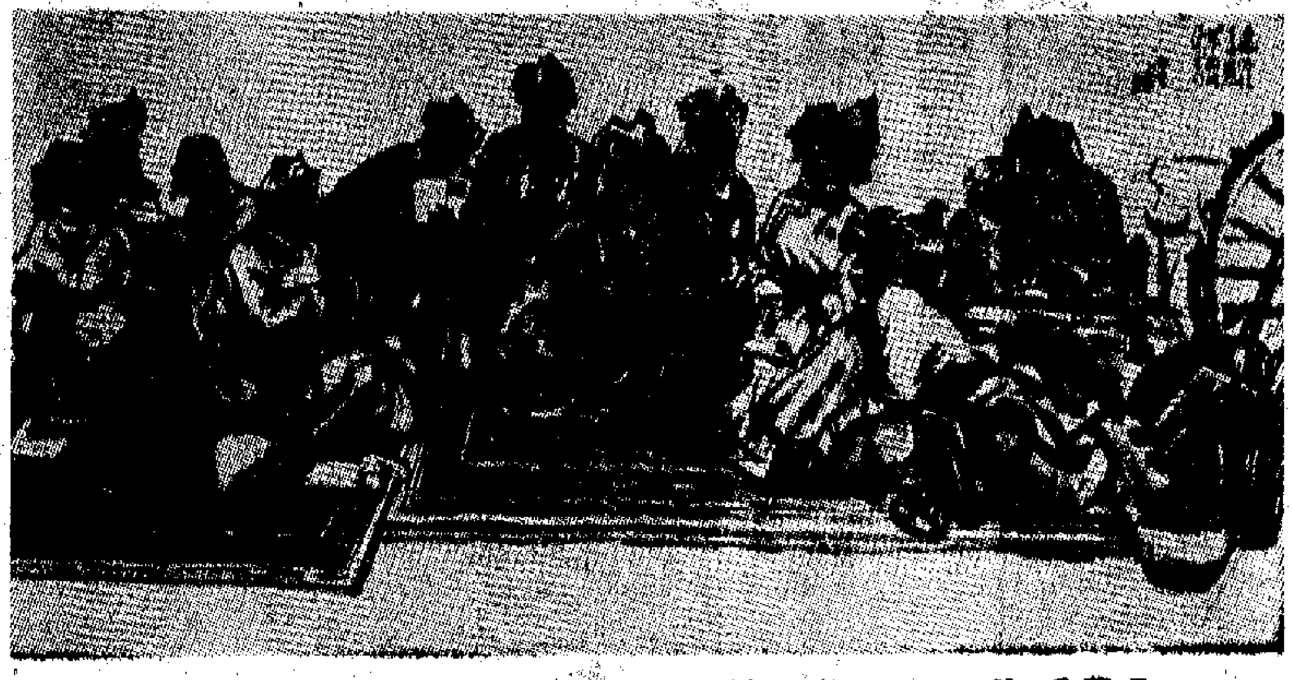
口腔糜爛的療治

鍾庸

富士山（二）

（日）松本政喜著　年　譯

三　加農少校



內蒙呼倫貝爾盟草原所見（中國畫）　于志學作

展

一記紅衞兵女戰士

新人新事

第一個勝利

風雲雷電

十二、虎穴會凍英

打聽耿電行蹤

惠刊廣告　請撥電話：七二六九八〇

太安　半生牛馬

銀都　地雷戰

南華　紅燈記

麗斯　飛天女大盜

百樂門　活色生香花姊妹

普慶·林江·紐約·大華·新舞臺·利舞臺·海運　半生牛馬　探驪窮火　七金剛

新人新事

展翅飛翔

——記紅衛兵女戰士入伍後爲革命學習飛行技術的事迹

在人民解放軍空軍某航校的機場上空，有一隊戰鷹在展翅飛翔。駕駛這些戰鷹的，都是在無產階級文化大革命中鍛煉成長起來的紅衛兵女戰士。當初，她們爲保衛毛主席的革命路線勇敢戰鬥；如今，她們又爲保衛祖國，踏入人民解放軍的戰鬥行列，在萬里長空苦練殺敵本領。

第一個勝利

今年一月二十六日，是學員單飛起落的日子。一架徐徐降落的戰鷹在「T」字布旁着地，平穩地在跑道上滑行。這時，傳來了勝利完成優秀的喜訊。

駕駛這架戰鷹的女戰士謝瑞華，是一個普通礦工的女兒，原唐山十九中學的紅衛兵小將。一九六八年，她光榮地參加了人民解放軍，後來又被選調到某航校學習飛行。她決心不辜負黨的培養，不辜負人民的期望，爲鞏固國防、保衛社會主義建設學好飛行技術。謝瑞華懂得健康的身體對飛行的重要性，每天早晨堅持長跑，中午練習打球，晚上睡覺前也要練一會體操。但是，不料她進校後的第十七天在練習「天梯」下滑動作時，不幸右腳踝關節骨折傷，被送進了醫院。

謝瑞華人在醫院，心卻在戰友們的身旁。她躺不住，睡不着，偷偷地支撐着身子想站起來。可是，右腳被石膏板夾住，不能動彈。她焦急地問醫生：「踝關節骨折傷了，還能不能學飛行？」醫生安慰她：「你安心休養，傷很快就會好的，能和以往一樣幹你喜愛的。」

晚上，謝瑞華打開毛主席著作，認真學習毛主席的有關教導，心裏豁然開朗了。她想，擺在眼前的任務是安心養傷，刻苦鍛煉，早日恢復右腳的活動機能，爲重返航校學習飛行創造條件。謝瑞華把自己的想法向部隊領導作了匯報，得到了領導的大力支持，把這個想法告訴了護士，得到了護士們的熱誠幫助。不久，大隊領導給她送來了航空理論書籍，還指定在同院養病的一個教員按時給她補課。每天早晨，醫護人員協助她鍛煉身體。從這以後，這個年輕的女戰士，在病房裏爲爭取飛上天空展開了一場戰鬥。

一天，謝瑞華扔掉拐杖學站立，左腳剛一着地，兩眼直冒金花，一陣鑽心劇痛。這時，她想起毛主席接見紅衛兵時的慈祥面容，背誦着毛主席關於「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利」的教導，頓覺渾身是勁。她咬緊牙關，扶着床沿終於站了起來。休息片刻，她又邁出左腳，抬起右腳，吃力地邁出了第一步，第二步……

謝瑞華刻苦鍛煉了五個月，不僅恢復了右腳的機能，還在病房裏補完了拉下的課程，以優異成績，完成了理論學習任務。部隊領導根據謝瑞華學習飛行的強烈願望和她同傷病作鬥爭的頑強精神，批准她轉入飛行大隊。今天，她終於駕駛着戰鷹在天空中展翅翱翔後，又在跑道上穩穩着陸了。

飛機一着陸，謝瑞華興奮地跑出座艙，激動地向教員報告第一次單飛的體會。戰友們也紛紛圍上來祝賀她取得的第一個勝利。

突破難關

紅衛兵女戰士李文珍，進了飛行航校以後決心很大，一個心眼想飛起來，爲保衛祖國學習殺敵本領。每當教員講課時，她總是用心聽，認真記，仔細想。遇到難點，她問了又問，從不馬虎。她在學習中進步很快，第一個放了單飛。可是，單飛取得成績後，思想上一度認爲飛行也沒啥了不起，學習也不是那麼認真了，結果在技術上遇到了難關。

一天，教員帶她飛側風着陸練習。地面準備時，教員講得清清楚楚。可是，第一次起飛着陸拉平後的動作卻沒有做好。教員帶她飛第二次，不僅沒有進步，問題反而越來越多，飛機在跑道上像一匹脫韁的野馬，又蹦又跳。

飛行結束後，她和往常一樣去擦飛機，她看到戰鷹身上的塵土，想起飛行時的情況，心裏很難過。

李文珍是北京郊區一個貧農社員的女兒。舊社會，她父親當了半輩子長工。李文珍生在新社會，長在甜水中。今天，黨培養她當飛行員，保衛祖國社會主義建設。可是，一個起落的難點，都沒有突破，她怎麼能不難過呢！

晚上，李文珍翻開毛主席著作，一字字地學習，並聯系實際，仔細分析單飛前後的思想變化。她發現，產生難點的主要原因是對自己的思想放鬆了，認爲入黨了，單飛也放了，進步不算小了，飛來飛去也不過就是這「一杆兩舵」了。因此，對教員講的課不像以前那樣認真鑽研了。

原因找到以後，李文珍努力用共產黨員的五條標準嚴格要求自己。學習中碰到不懂的問題，總要問幾個爲什麼，追根究底。一天，教員帶她飛行時，下滑點總是對不準，不是靠前，就是靠後。她一出飛機座艙，就把操作動作作了匯報，請教員指出問題。教員指出問題後，她又要求教員帶飛一次，從正反兩個方面對比。飛過以後，她還說有個戰友要飛，主動要求讓她去歷座。她在多次反覆中把動作一個動作一個動作地弄清楚了，又圍着訓練器坐到練習器上，演練操縱動作。就這樣，在教員的耐心幫助下，也和戰友們一樣，突破難關，駕駛戰鷹，平穩而又準確地降落到「T」字布旁了。

扎扎實實地前進

一天，女學員李燕村飛完起落，滿以爲教員會講評，可是，教員卻要她自己想一想。李燕村拿出記錄本，把飛行時的動作，檢查那些動作符合要求，那些不符合要求。想好了，她又走到教員面前，請他講評。教員講評她這次飛行中的優缺點，李燕村用心地聽着，認真地記着。

教員爲什麼這樣講評她呢？李燕村自己想一想吧：李燕村是北京市一個革命幹部的孩子。在無產階級文化大革命運動中，她參加了紅衛兵，響應毛主席的號召，從步行串連，「長征」到延安，在延安窰洞裏宿過營。她曾多次見到偉大領袖毛主席。一九六九年入伍後，進步很快，光榮地加入了中國共產黨。去年秋天，她被選調到航校學習飛行。她接受能力快，總想走「近路」，一步登天。地面理論學習剛一結束，她就要求單獨駕駛飛機。一次，在練習跳水的時候，三米高的跳台她沒有上去過，卻爬上了五米高的跳台。大家勸她下來，她卻一個猛子就扎進游泳池裏。

針對李燕村的這個缺點，教員對她嚴格要求，嚴格訓練。每次飛完之後，總是讓她認真思考自己的動作是否按教員講的做了，那些動作是自作主張。一次，教員帶她飛側風進跑道的練習。事前，教員再三交代了操縱方法。到了空中，她卻想按教員的做法飛機的狀況不好看，就照自己想的那一套去操縱。結果，飛機進不了跑道，她又氣又急，左一舵，右一舵，讓飛機在天上扭起秧歌來了。最後還是在教員的幫助下才安全着陸。這件事對她教育很大。回來以後，她在領導和同志們的幫助下，認真分析，總結了前段飛行中走過的彎路，認識到自己的缺點，決心扎扎實實地學習，在掌握基本動作的基礎上逐步提高。

從此，李燕村虛心聽取戰友們的意見，誠懇接受領導的幫助，多次找教員談心檢討自己的缺點，還主動把自己的問題告訴家裏，請爸爸媽媽批評。在飛行中，她認真按照規定的動作操縱飛機，在任何情況下，都嚴格按照規定辦事。

這天，教員帶她飛高難度動作。飛行中，飛機突然發出異常的響聲，頃刻之間飛機失去了操縱，急速下降。這時，教員立即通知她：發動機停車了！李燕村知道，飛機在空中停車是很危險的，這對她是一個嚴峻的考驗。在這關鍵時刻，全心全意爲人民服務的精神鼓舞着她，她面不改色，勇敢沉着地按照教員的指揮，迅速檢查機件，調整操縱。只聽見「通」的一聲，飛機又翱翔在萬里長空，故障被排除了。

新華社通訊員

各地通訊

向荒原進軍

·明明·

一九七一年初春，黑龍江生產建設兵團某部四營指戰員遵照毛主席關於「備戰、備荒、爲人民」的偉大教導，來到祖國邊疆的撫江河畔，向千古荒原進軍。二月的天氣，這裏還是銀裝素裹，冰天雪地，在艱苦的條件下，軍墾戰士們情緒激昂，決心把荒原變成糧倉。

他們在凍地上支起帳篷，搭起鍋灶，開始了戰鬥生活。營黨委組織大家學習黨內兩條路線鬥爭史，掃清前進道路上的思想障礙。

儘管天寒地凍，但廣大軍墾戰士心中卻是熱乎乎的。吃水結冰打井，這對大多數來自城市的知識青年戰士來說，是個新問題，但是他們迎着困難上，終於打出了十多口井。同志們喝着自己打出來的井水，真是感到格外的甜。

春暖五月，開荒的季節到了。這時，上級機關抽調了四十多台機車前來支援，原野上沸騰起來。機務戰士們搶時間，爭主動，餐風宿露，夜以繼日地開荒。

「我們一定要在新開的荒地上當年打出糧。」這是軍墾戰士們的戰鬥口號。六號機車擔負着播種任務。一天，他們剛把播種機拉到地頭準備開播，突然下起雨來。播還是不播？大家在地頭開了個會，如果不播，耙好的地就會因雨淋後還得再耙，這樣一天又過去了。誤了播期，整個任務有完不成的危險。大家說，現在播，咱們換斷淋濕不了什麼！他們馬上行動起來，兩臂泥，往前方，雷不完許旗，衣服淋濕了，五位同志就站出來當旗杆，播種機手細心操作。就這樣，他們堅持播完了大豆，同志們身上淋了個濕透，臉上卻充滿着勝利的喜悅。

爲了搶時間多播種，各連投入了人工大豆點播，指戰員們起早貪黑，只十多天就在三百多畝低濕地上播上了大豆。

在毛主席的革命路線指引下，四營軍墾戰士使千古荒原翻了身。這一年，他們共開墾出五萬六千畝荒地，其中一部分經過多次整細種上了糧食。秋天共收了六十二萬多斤小麥和大豆，三十多萬斤秋菜，修了七十多里的道路，搭蓋起了一萬多平方米的房屋，爲國家積累了六萬多元資金，爲繼續向荒原進軍打下了基礎。

開發荒原，是處處向上伸手，還是像大寨人那樣發揚艱苦奮鬥、自力更生的革命精神？開始，有些同志曾提出：咱們是個新建單位，一無所有，要什麼上級就會給什麼，總比機會多要點東西，墊墊家底。四營指戰員進行了討論，大家認識到：伸手還是動手，反映了兩條路線的鬥爭。艱苦奮鬥，自力更生是我黨的光榮傳統，我們一定要把這個光榮傳統一代代地傳下去。

機械損壞了怕不能及時得到修復，是個很大的問題。烘爐班開進荒原時，只從老連隊帶來幾把大錘和鐵鉗，一個破爐架。老師傅領兩名青年旋支起爐架打起鐵來。原料不足，他們就到幾十里外的老連隊去撿廢料。爲了減少機車、農具的修理費用，保證幾十台機車正常作業，他們修舊利廢，不論鋸、焊、鍛打，那裏需要那裏到。大家稱讚說：「小小烘爐威力大，做的貢獻人人誇。」

在這支向荒原進軍的隊伍中，有老幹部、老戰士，更多的是來自祖國各地的城市知識青年。一年來，他們不僅在荒原上站住了腳，爲國家做出了貢獻，同時也鍛煉了一代新人。他們當中，有二十二人光榮地加入了中國共產黨，一百一十五人加入了共青團，九個班組成爲先進集體，三個班組評爲三等功，二十二人受到了上級機關通令嘉獎。

是什麼力量使荒原發生這麼大的變化？營黨委說：是毛主席的革命路線給了我們無窮的力量。一九七一年我們還只是在荒原中邁開了第一步，今年，將繼續開墾荒地，讓千古荒原打出更多的糧食，爲建設祖國邊疆貢獻更大的力量。

一把禾穗

廣西資源縣金山大隊地處海拔一千米以上的高寒山區，一九六七年開始試種雙季稻。由於沒有實踐經驗，又缺乏耐寒的晚稻良種，寒露風一吹，絕大部份晚稻失收。第九生產隊試種的四畝晚稻，僅僅收得一百二十個成熟的禾穗。一些有右傾保守思想的人如獲至寶，把這些禾穗扎成一把掛在牆上，幾年來，一直把它當作「金山不能種雙季稻」的「物證」。

一九七一年，這個大隊進行了思想和政治路線方面的教育，廣大貧下中農決心學大寨人，迅速改變山區面貌，擴種雙季稻的問題又一次提了出來。這時，那些有右傾保守思想的人又拿出了那把保存了四年之久的禾穗，說：「金山就是不能種雙季稻，這一把禾穗就是證明。」

大隊黨支部的同志們想：在高寒山區進行耕作制度的改革，大面積擴種雙季稻，是一場生產革命，它必然要伴隨着一場深刻的思想革命。這場思想上的革命，就要從這把禾穗開始。大隊黨支部組織大家認真學習毛主席的光輝哲學著作，啓發大家用辯證唯物論的觀點來看待這把禾穗：金山的晚稻既然可以生長出一把這樣的禾穗，那就是成功的開頭。把這把禾穗能夠成熟的原因找出來，就是寶貴的經驗。反過來，也可以從其餘的晚稻未能成熟的現象中找到失敗的原因，吸取反面的經驗教訓。「星星之火，可以燎原」，有了這一把禾穗，也就可能在大面積田地上生長出這樣的禾穗。只要掌握了客觀規律，引進耐寒的早熟品種，採用科學的耕作技術，在金山就能奪得雙季稻的豐收。

認識提高了，幹勁就變成了動力。一九七一年，這個大隊雙季稻面積比上一年擴大了幾倍。廣大貧下中農把革命幹勁和科學態度結合起來，奪得了早中稻和晚稻的豐收，雙季稻終於第一次跨過了「綱要」。

小故事

電線杆往那裏栽？

今年春天，德保縣電信局架設縣城至龍光電話線路時勘測工程，在黨支部書記帶領下，正在緊張地進行。當勘測工程進行到公路線右邊一個大山時，少數同志爲了施工方便，主張從公路左邊稻田裏架過去。這時陸豐濟說：從稻田架過去，施工倒很方便，但問題是佔用農田，損害了農民的利益。

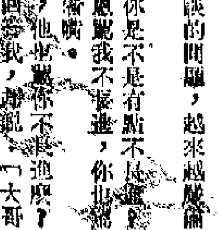
再說電線杆栽在稻田裏，貧下中農耕作既不方便，日常維修也會踩壞莊稼。

通過這一討論，大家認識到：農業是國民經濟的基礎，農民兄弟現在大搞農田建設，我們架設電話線可不能忘了農業。我們栽電線杆，也要樹立全局觀點，照顧整體利益，只要不佔用農田，在施工中增加一些困難算得了什麼呢？這是我們工人階級應該做的。經過討論，大家決心沿着公路右邊的山腳斜坡去栽電線杆。

他要大家坐下來，算了一筆賬：沿公路左邊的稻田架過去，就要有一百多根電線杆栽在一百多塊稻田裏，以每根佔地一平方米計，要佔去一百多平方米稻田。

廣西壯族自治區德保縣電信局　禾八

有酬不長進



夏易

「怕不會有什麼事的。」我安慰她。

凌美卻關心地說：「我陪你一起去找他。」

「你要去就自己去！」凌真粗聲粗氣地說，「我爲什麼要去呢？人家爲你着想嘛！」凌美嘆着嘴。

「小孩子，要爲大人着想，真可笑！」

「哎唷，你爲什麼老那麼說啊！我永遠是小孩嗎？你大我多少年？不要臉！」

「你罵我不要臉？」

「媽媽，大哥，你看姐姐有沒有道理？」凌美竟向旁人求援了。

我打岔問凌美：「你的畫學得怎樣？」

凌美高興了，說：「大哥，你要不要看我畫的畫像？」

「好，給我看！」

凌美便從臥房拿出幾張習作來。一張是窗架上的一盆水葉。一張寫簡單的風景，一張寫擺撥的半身像，一張是石膏像素描。

當然，還都是些初級的習作，凌美把他身上的稍衫畫像。

「那是他指叫我用心描石膏像，我們……

「……」我說。

「他是第一次開畫室授課，我是他第一個學生，也是唯一的學生。哈哈！」

「凌美，」我正正經經地問她：「你到底是不是愛他？」

「我喜歡畫，就是喜歡畫，沒別的。」她回答得很坦白。

「最近，怎麼不見你提余樂風？你們的學習小組呢？」

「他們談的問題，越來越嚴肅，我不想參加了。」

「喂，你是不是有點不長進？」

「余樂風罵我不長進，你也罵我不長進。真是！」她嘟着嘴。

「原來，他也罵你不長進麼？」

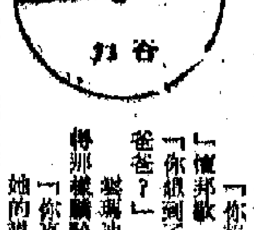
凌美不回答我，卻說：「大哥，陪我一起去看看，就在這不遠，我給你看一幅畫，想給他看。」

「叫大家陪你去吧！」我望了一眼凌真。

「你們去好了。」凌真卻這樣說。

「那麼，我們三個一起去吧！」我向凌真提議。（四六六）

一三〇　瞞騙



不過，他最不明白的就是爲什麼演員們全戴上面具來跳舞？又爲什麼那些面具式樣那麼多，而且有些面具叫人看來並不產生美感。

他知道，如果不認識那些面具所表示的意義，就無從欣賞舞劇所表現的是什麼。

「那末，那個戴黃紅二色的面具是代表什麼意思呢？還有那個戴青色面具的，又是代表什麼樣的人呢？」他想着便又向雲瑪迪珍問起來。

「那個粗眉、大眼、闊嘴巴，戴着青色面具的是個什麼人？」

「你猜不出來麼？」

「只有動作，沒有台詞，怎麼猜得出來。」

「你有興趣研究麼？」雲瑪迪珍瞟了懷邦一眼，神態很特異。她說，「那戴青色面具的是表示地位，表示權力，舞台上那個演員是演他一個屋族，他享有特別的權力，他統治着千千萬萬人，他操縱着千千萬萬人的命運！」

聽她的語氣，懷邦感到了雲瑪迪珍的不平常的心情。

「你想到了什麼？」

懷邦歇一歇，又說，「你想到了你那威嚴的爸爸？」

雲瑪迪珍笑了，笑得那麼驕傲。

「你真聰明！」

她的說話是誇讚懷邦的，但卻掩飾不住自己心底裏的得意，驕傲。

「自然，爸爸今天不必戴上青色的面具——」雲瑪迪珍又說，「因爲他的權力已經——」

「已經超過了那個戴青色面具所表現的，是嗎？」

炫目的首飾

海辛

在夾縫中

「地方太擠迫了！」孔大成的視線投落在潔明的臉上，她裝作沒有聽見。

「沒能力住一層樓啊！」她媽媽說。

「巧得很，我有一層空房子，正適合你們住吧！」他把話說得很平淡。

這是第三步計劃的一部份。

「你開玩笑？」她媽媽的聲音提高。

「不開玩笑，房子是我剛買回來的，但又不願隨便租給別人，如果肯賞臉，就租給你們。」孔大成頓了頓，再說：「你們還可以租個房間給別人！」

「怕出不起貴租吧！」她媽媽以退爲進，看情形，媽媽是被孔大成三言兩語打動了心。

「因爲潔明平日肯幫我工作，實力，我半送半租，一層樓，三房一廳，收你一百塊錢月租怎樣？」孔大成作出豁不計較的樣子。

「不是尋開心吧？」媽媽驚喜交集。

「去看看那層樓再說！」孔大成擺出一副慷慨的神氣。

結果，她們一家人搬進新樓去居住，租掉一個房間給別人，收回兩百塊，淨賺一百元。孔大成一半拿去付給房東。

潔明卻深深明白，孔大成滿身銅臭，他忽然肯收取最低租金，租房子給他們住，必有所圖謀。

但她們敵不過媽媽的貪婪和一意孤行。

搬進新居，孔大成有好的藉口來探訪她們，每次來，他的雙手都不會空着，家裏的一些實用東西，比方電視機、雪櫃、沙發之類，都是他送的實用禮物。

僅止半個月光景，孔大成便輕易地成爲——她媽媽最歡迎的客人。他每次來，必受到媽媽的熱情接待……

潔明不說話。她然揣透了媽媽一再說這話的用意。近日來，她心情不佳，常嚴拒李新生的……李新生失業中，心結更爲惡劣，他疑她改變心意，追逐財勢，竟與他痛恨的孔大成來往，接受他的禮物。

她呢？總是忍不住……

小說林

鳳雲雷電

十二、虎穴會羣英

打聽敢賣行蹤

根生制

李芷芳半信半疑，心裏想道：「前面就是長白山了，長白山此刻正是駐滿金國的軍隊，有什麼地方可以阻擋剪長春的去路？」但也料想繆中燕不會騙她，這悶葫蘆，只好暫且藏在心裏。

那匹駿馬邁開大步，果然跑得很快。兩人合乘一騎，跑了一程，李芷芳忍不住問道：「繆姐姐，你帶我往什麼地方？」因爲此時長白山已經在望了。

繆中燕道：「我和你去見一個人。」李芷芳問道：「什麼人？」繆中燕笑道：「待會兒你就知道。我現在要說的。你和我騎上牠，不用多久，就可以把你帶到一個安全的地方，即使剪長春有天大的膽子，他也不敢到那個地方捉你。」

繆中燕笑道：「我這匹青兒也不會輸給剪長春那匹坐騎的。」

李芷芳道：「什麼人？」

繆中燕道：「聽說耿電已經做了首領，有這次耿電有沒有和你一起來？」

李芷芳面上一紅，由於在涼州的時候，她們也已經化敵爲友了。這次耿電有沒有和你一起來？這次的誤會恢復是她情侶，當下說道：「我是和他來的，不幸前日在和金兵混戰之中失散，至於耿電是否會來，我不知道。不過即使他來，也是繆中燕的閨房裝備，此事驚中燕是知道的，李芷芳也已經……

繆中燕「噗哧」一笑，說道：「我早已知道了。你們的未婚夫，大概你還未曾知道吧？繆中燕「嘆哈」一聲，說道：「我是和他小時一同來的。」和她當日在和金兵混戰之中失散……

李芷芳面紅過耳，這才知道繆中燕是真的要打聽耿電行蹤，問道：「你要找耿大哥有什麼緊要的事嗎？」（八一四）

李芷芳說道：「我先問你打聽一個人。」

繆中燕嘆了一口氣，以爲繆中燕會跟着她講話下去，不料只聽繆中燕說道：「好，既然大家都是龍來的長，那就留待咱們到了那個地方慢慢再說。我先向你打聽一個人。」

李芷芳嘆了一聲，就說：「我們的事也是龍來的長，剛才剪長春的話想必你已聽到了，簡單的說，我是來找我的爹爹，被金國皇帝騙來此地。如今正是身處險境。」

時間也要等以說得清楚。不如你先說你的事情吧。」

出賣

香江萬異錄　黃多

現在，凌嫺反而瞪着眼，以來教訓的神色瞧着曾倫。

曾倫對阿蘭還不錯，也曉得阿蘭懷念家鄉，一個在福建鄉下的親妹，一個在南洋的朋友……因此阿蘭說要辭工，曾倫極力挽留，說好話。

凌嫺面對堅決要辭工的阿蘭，開始着慌，感到委屈。她怕阿蘭辭工以後這個家就更不像個家，別說家裏也沒人管，夫婦倆都外出去，家裏常常是分頭而去，阿蘭又常常是一個人看家。何況沒有阿蘭，多麼不方便。雖說可以另外找個女工，可是要熟習一個新的女工，得要經過一段時間才行。何況，阿蘭還懂得凌嫺和曾倫的秘密，在阿蘭的習慣下已經不再是秘密的秘密。阿蘭又認識他們和外面的一些朋友的關係，更認識凌嫺和某些人的單獨的關係。所以，凌嫺想到這裏，不能不害怕。

她的怕並非由於無法找一個像阿蘭的女工，而是有這許多好處，優點的女工，而是難得找一個像阿蘭這樣能替自己保密的女工。

凌嫺的害怕，是從一己的利益出發，她覺得委屈，則認爲曾倫沒站在自己的一邊反而替阿蘭說話。

如果不是曾倫替阿蘭說話，凌嫺早就動用她「鎮壓」了。

「潔明，人家孔老板對你真是沒得說的了。」媽媽口不停歇地誇讚……

阿蘭已經一再表示，她以努力賺錢生活，不能老是受這種莫名其妙的閒氣。

阿蘭也曉得凌嫺對阿蘭有些什麼好處，凌嫺對阿蘭也有些什麼好處。她最怕的是你對阿蘭說，你就留下來吧。

但是阿蘭倒不是一心想着小姐的女工。她最受不了的是凌嫺這種「時候不同」的害怕無靠。

阿蘭一聲不響，照樣做下去。

「我總不能沒有你，我不能沒有你，小姐不能沒有你。」阿蘭，我不能沒有你，曾在小姐平日待你的好處，你就留下來吧。

凌嫺對阿蘭有些什麼好處，就是覺得委屈……

「是的，」曾倫說，「你想，阿蘭要是走了，誰……」

「你哭什麼？」曾倫問。「我和她冷冷的說：「別管什麼好處，我們也是人啊！」曾倫說：「我就是這種人。」阿蘭說：「……

小房間。（十二）

阿蘭一聲不響，拖着行李走進小房間。

一三〇　連奶粉也沒有

（十三）

林嬸揩揩鼻子，苦笑着：「我不是不想做，要我吃閒飯，我才不慣。但做工要做得心裏舒服，自己住的房屋，和家裏是在夾縫中。」

「奶奶！」這時，小圓圓又撲到阿嬸的懷裏，嚷着要吃，「夠鐘了吧？」志才吁一口氣，連忙轉換話題。

林嬸又揩揩鼻子，望望櫃上的時辰鐘：「還有半個小時——算了，她要吃，就給她吃吧！」

於是，志才去調奶粉，打開奶粉罐，赫然見空空如也，將剩下的奶粉都倒出來，也不夠兩茶匙。

「昨天已經對家嬌說過了，她就是不買。今天圓圓吃了兩頓飯，一餐粥，連我也忘了沒有奶粉這回事。」林嬸沒好氣地說。

志才猛起女兒，輕輕撫她的臉蛋兒，哄道：「爸爸去買奶粉！」

「我去買！」志才轉身就往外跑。小圓圓跟在後面，一見爸爸出街，也搶上前，嚷道：「街！街！奶奶！奶奶！」

志才抱起女兒，想不到，就…

圓圓在要脾氣，賴起哭鬧，扯住志才的褲管不放，一定要跟着去。

林嬸疼惜孫女，就說：「去吧，去吧！你就抱她去吧！」

志才只好再抱起女兒，圓圓怕爸爸又把她放下，小手拚命的圍住他的頸項不放。

一家四口

仲淳

東道

舒明

酒還沒有倒完，碟子上的雞鴨鵝，恍若風捲殘雲，一下間就已清光了。

大哥成用筷子一點，向侍應生示意：「照辦再來兩碟。」

再送上來的兩碟雞鴨，也經不起八雙筷子的掃蕩，又是一瞬間就報銷了。

雞鵝報銷，酒也報銷。三瓶啤酒，對他們豬實不過癮，但肚皮到底是算有了點東西填補。

「蒸麵，炒麵和炒粉如何？」大哥成狼吞虎嚥之後，表示了一點「民主」，徵求大家的意見。

「我要滷鵝肉飯雞麵。」一樣珍總說。

「我也是！」夏美蘭伸了伸手。

疑闌晶伸了伸舌頭，然後故意向夏美蘭的臉上望了又望，瞄了又瞄，樣子滑稽而又帶點。

「你看什麼？」夏美蘭瞪了他一眼。

「我在看你的嘴巴。」

「我嘴巴有什麼好看？」

「俗語說，男人口大食四方，女人口大食窮郎。你的嘴巴呀……」

疑闌晶還未說完，立即又被夏美蘭在大腿上一擰，擰得他呱呱大叫起來。

「別鬧來！」大哥成沉下面來低聲喝道：「大家規矩些，不要太過招搖！」（十一）

慌了手腳的富孀

方嬸反對精仔明去河內，要他在家裏繼承遺產，當然是爲了將來來女婿，未來女婿送她一萬元也不要，而要他愛情身子，這種愛心也只有古老人物才有，殊不知如此一來，反而打窒了精仔明的「主題曲」。

精仔明就有這個知識，讀一條「人窮不湊走之事」，最初總步棋也走得頭頭是道，手就好，一不斷割就慌了手腳，亂劃着刀的，於是往往在這個關鍵性的一刻露出了馬腳。

「唔得，我一定要去河內。」精仔明忙日：「昨晚我已經打電報叫人接車，明天我個就行大班的親戚就去接車了。」

方嬸日：「你昨晚叫人打動，點樣去打電報？」

又叫日：「我叫紫哥去打電報的。」精仔明也轉口得快，說住：「我一定要去，唔去唔得！」

方嬸見他這樣緊張，也許做生仔擔誤心切，話嘅自己不過是未來外母罷了，也就不便過份攔阻，笑日：「好嘛，你行時就去嘛。」

精仔明那支主題曲，這才吹奏正線，於是換過一種不在乎的輕鬆態度來說嘢了，笑曰：「阿媽，佢件五百銀我做水腳先，後天香港有錢匯來了。」

方嬸怔了怔，喃喃日：「五百銀？」

「係，五百也好，六百也好，但但唔，阿姆行大運來往，少不免飲飲食食了。」

「阿明，我邊處有五百咁多？」

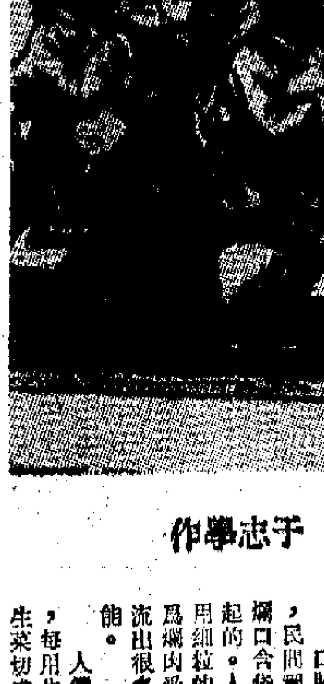
精仔明一聽就氣不順，忙日：「有的，你一定有的，唔好不信阿媽，文鍊私己都有，借來週轉一下嘛，後日有十幾萬匯到，即刻還，連我都信不過，你信邊個？我賺了錢送一萬元界你都得，求你借五百元水腳就唔得，重講做親戚？」

「阿明，我真係有五百咁多。」

「然則有幾多呢？」

「三幾十就有的。」

「三幾十有屁用！唉，阿媽，呢次再去不成河內，就無論如何我幾萬元的生意，你做外母，斷估唔想阻女婿發達，五百元你都唔肯借，幾百文至得，去生個坐也好，去當首飾也好，總之夠錢就得嘅。喃咁你嘢，阿媽……」（八一九）



于志學作

惠刊廣告　請撥電話：七二六九八〇

第一張

大

周總理等會見春水部長

在十分親切友好氣氛中進行「同志加兄弟」般談話

春水部長到京時耿飈韓念龍黃鎮等在機場迎接並設晚宴歡迎

北京•中共中央委員、中共中央對外聯絡部部長耿飈，外交部副部長韓念龍，中共中央委員黃鎮，有關方面負責人陸維釗、蕭賓、毛賓忠等前往機場迎接。前往機場迎接的還有：越南勞動黨中央候補委員、越南民主共和國對外貿易部副部長李班及隨行人員，越南民主共和國駐中國大使吳船和大使館外交官員。

是「以符合日本政策的方式」歸還沖繩予日本的。這句話已引起這裏對於核武器是否已移出沖繩問題的嚴重爭論。羅杰斯籍明日「歸還」儀式的舉行，致函日本外務相福田赳夫。他的聲明就寫在該信上。他提到一九六九年美

白毛女的辛酸故事
你知道嗎？
她原名叫喜兒
她頭髮爲何變白？

普慶 南華 珠江 南洋 銀都 太平 永樂 安樂

十九日起 盛大聯映

上海市舞蹈學校集體改編

怎樣抓取動態的高潮？

田原

拍攝生活的題材，當然要將生活的故事內容表現出來。但是怎樣才能將它表現出來呢？就是取材時先要選擇一些具有生活意義的事物來拍攝，同時在拍攝時盡可能捉捕到生活動態的高潮。

要選擇些具有生活意義的題材來拍攝，這當然是沒有問題了，因爲一開始我們已經考慮到了。但對於怎樣去捉捕到生活動態的高潮，這就是我們這次要談的問題。如果能夠弄清楚了這件事，我們日後在遇上某些題材時，便可以有所根據去拍攝處理。

我們知道：人們在工作過程中，他每一次動作，是具有連續性的。就在這一連串的動作中，往往會有「動作的高潮」出現。這即是說：無論人們做點什麼工作，其中必有一個較突出的動作可以被選取拍攝的。

當然，有些時候，在現實的生活中，一件工作並不是只要一兩下工夫便做完，而是需要經過一番的努力才能完成的。這樣，整個工作過程中便會不斷地出現一些動態的高潮。只要我們認爲它有意義，值得拍攝，那就會有許多拍攝的機會的了。而且，我們也有時間在動作過程高潮中去加以比較、選擇和取捨。

不過，在日常生活中，我們是不是對任何的動態都可以掌握的呢？當然不是。因爲對於那些不大認識的事物我們就較難掌握。到那時，我們只得根據一般生活的常識或見解去作判斷，拍取自己認爲比較理想的動作，以達到自己拍攝的意圖。

話得說回來，由於會發生上述的問題，我們不妨考慮一下攝影前輩的話：「學習攝影，必須不時體驗生活！」事實上，多點接觸人事，親身體驗生活，才能懂得取材，才能捉捕到具有意義的動態。

但是，我們怎樣才可以及時判斷出動態的高潮呢？依照我們在照片上表現的要求來說，一切動態，最主要是：「力的表現」、「動的效果」和「自然的神態」。

所謂「力的表現」，是指人物出現在照片上的表現，通過「力」來突出主題中心。比方要表現的是一個搬運工人，要將一輛載滿了貨物的木頭車推過一段傾斜的或凹凸不平的爛泥路時，經過他用力的推動，才能解決前進的困難。因此，對於這種題材的處理，我們便不可能看重於「動」的效果，而應該集中了「力」的表現。

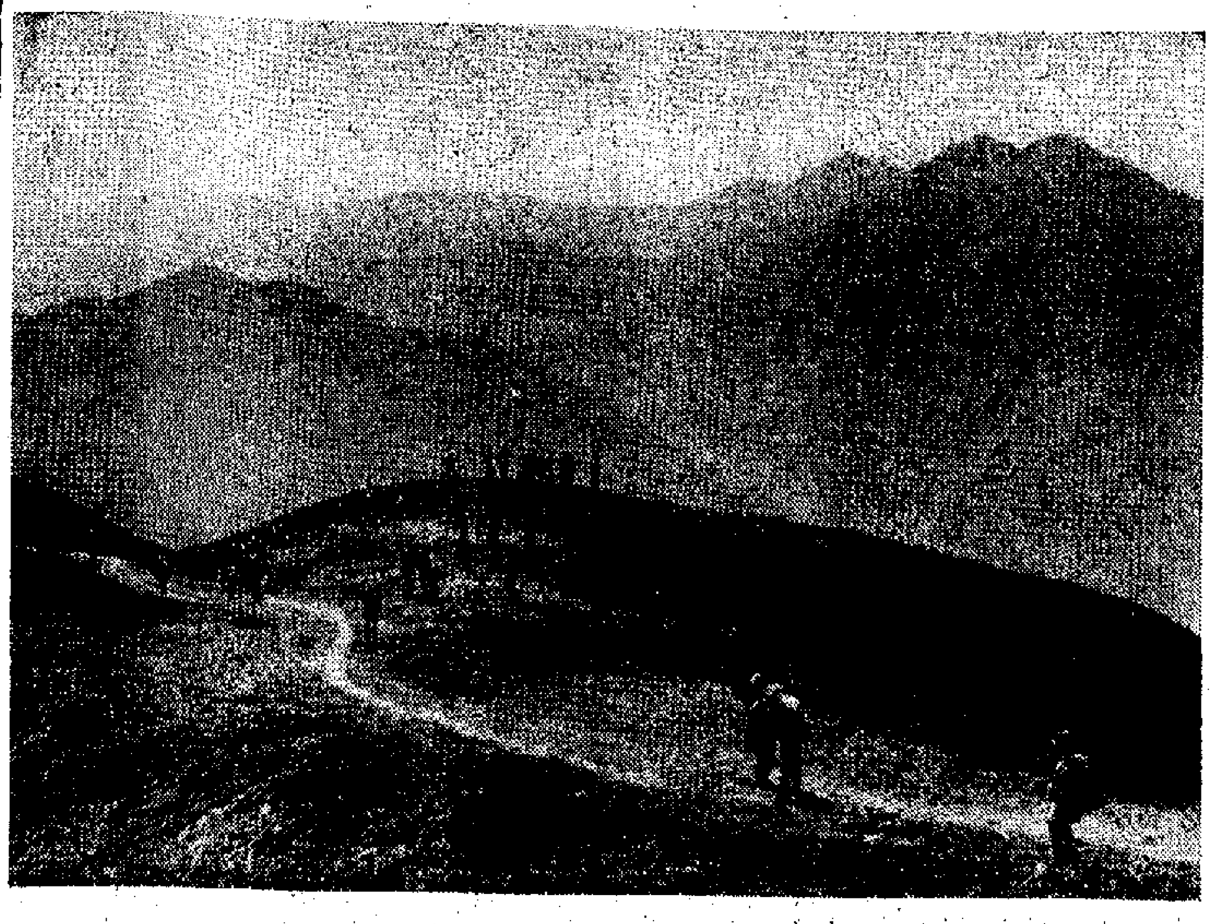
而「動的效果」又是怎樣表現出來的呢？由於某些題材並不是用力來表達高潮的，我們就只能就他的「動態」來表達出它的意義。這樣的題材是很容易找的，如街邊檔口的小販在做生意，匆忙的人們過馬路或是人們在掘東西等等，他們都具有一定的動態。因此，我們便要用動態的效果來處理，才能達到較佳的表現目的。

除了單方面的用「力」或「動態」去表現生活動態的高潮之外，有時有些題材是需要兩者一齊使用的，既可以用動作來表現出動態，又要從動態中去反映出人物力的表現。就以一個修路工人的工作來說吧，他翻動着鐵鏟，在掘泥頭，這些工作需要有帶上有速度的動態（有時影像不妨帶有多少模糊的樣子）來說明他的工作的進行，同時又要在他揮動鐵鏟的動作當中能夠表現出氣力來。如果拍攝時將兩者（動與力）一齊捉捕下來了，那麼生活的形象便能達到應有的高潮。

在現實生活之中，有時又會遇上許多的題材跟上述的情形完全不同——它們跟「力」或「動」都沒有太大的關係。比方是一個機器工人在裝配機器，一個在縫補衣服的婦女在穿針線，或是一個菜販在稱菜等，這些題材主要是表現他們全神灌注時的神態。

然而言之，所謂動態的高潮表現，它就是透過「力」和「動」（即力與動的組合），以及「自然的神態」來達到準則的。只要我們能及時掌握住生活的動態的高潮，便可以拍攝到比較理想的照片。

黑白（第七一〇一期）



遙遠的旅程（作品評介）　新雨

手足之情（作品評介）　徐尙志

水艇（作品評介）　余子良

水花四濺（作品評介）　向明

粉飾（作品評介）　志偉

突出主題的例子

——兵魯——

作品評介

以前曾經討論過有關「突出主題」的問題；殺重要的是通過攝影的畫面，使觀衆（欣賞者）很快就能夠明白作者所表達的中心內容。有些處理得較好的作品，往往使人一看就明，但也有使人看來不大明白的，甚至看不出表現的是什麼內容，顯然的這張作品多少會存在着一些缺點了。主要人物，照片內容，光源和背景……都是突出主題的重要因素，因此，在拍攝之前，都要善爲運用。

以下，就幾張作品去談談突出主題。

「粉飾」：是相當突出的作品（指主題方面），背景是正在裝修中的會場一角，新的木板間隔，木窗框，支架，木梯……都點出了裝飾中的現場實物。人物雖然穿着的是淺色的衣服，使人還看得清楚（當然深一些的衣服效果會較好）。幾抹深淺的油漆，點出了「粉飾」的主題。構圖十分簡潔：四方窗框，橫線，深色的窗外支架，構成了穩定的畫面，一切都與主題取得調協，正是成功的地方。

「水艇」：從畫面上看，一個個圓形的膠水桶，構成了圖案式的畫面，戴上漁帽的女孩，正在以長喉向大水桶灌注食水。挺身只拍取了一部份，成對角線構圖，一個小圓錘和小方桶，使畫面更富於變化。由於以半側光拍攝，畫面十分明亮，也存在了立體感不夠的缺點。倘若是採用半逆光的處理，是會增強立體感的程度。

「手足之情」：半劇的光源，拍攝鄉村的泥磚小房門前太陽下兩個孩子，弟弟的頭部俯伏在哥哥的膝上。有動作，但不很清楚。反而泥壁上的木架堆疊，斜線太多，搶去了人物的鏡頭，正因爲如此，主體人物便不很突出了。主題不夠突出，便減弱了畫面所要表現的內容。

「水花四濺」：這是一幀主題比較突出的作品，儘管人物的面孔大部份都給四處飛濺的水花所掩蓋，抑無損於畫面的完整。背景的色調很深，很能突出水花的明亮。水花佔了整個畫面的百份之八十，看來作者是用長距離鏡頭拍攝的，同時快門速度起碼也要二百五十分一秒，否則難以拍成大特寫。人物安排在右上角，這也是十分合理的，既保留了畫面深廣的程度，也可以誇張水花的效果。

「遙遠的旅程」：羣山重疊，午後的斜暉，使山巒的層次更爲優美。據作者的說明，是拍攝於新界西貢花苗山上，一次集體旅行的途中所見。構圖十分簡潔，前邊是起伏的山脊，線條柔和，加上了背後重疊的樹層，深遠的意境，具備了大氣候風景的條件，而分散的人物，淺淡的山徑，都加強了畫面的深度。

有人說郊外長途旅行拍不到好相，這種說法是片面的。你越跑得地區多，所接觸到的題材便更多，這是必然的道理。何況，多到郊區活動，也是鍛鍊身心的一個良好方法呢！

世界攝影「十傑」本港共佔七席

關於一九七一年度世界攝影沙龍黑白照片組成績統計的結果，本港攝影家許福明、蕭建勳、黃貫權、張維新、韓榮文、饒萬里、陳建邦等佔去「十傑」中的七席。十傑名單如下：（一）許福明（香港），（二）RUSSED（美國），（三）蕭建勳醫生（香港），（四）黃貫權醫生（香港），（五）梁光明（美國華僑），（六）張維新（香港），（七）韓榮文（香港），（八）饒萬里（香港），（九）陳文俊（泰國），（十）陳建邦（香港），（十三）李健卿（香港），（十四）常惠珍（香港），（廿三）吳永耀（香港），（廿四）王澤長（香港），（卅二）鄭達（香港），（四二）梁紹明（香港），（四五）郭炳森（香港）。

卅五會元洲獵影 名銜試月底截止

香港卅五米厘攝影研究會本星期日戶外獵影，目的地元洲仔，是日上午八時半在目的地集合，由翁瑞祺、黃瀚領隊獵影。

又該會一九七二年度之榮銜考試，本月卅一日截止。組別分：（一）黑白照片組；（二）彩色照片組；（三）彩色幻燈片組。申請投考「會士」榮銜者，必須填寫申請表格連同本人親自製作之作品十五張送交該會。申請「高級會士」名銜者，必須填寫申請表格連同本人親自製作之作品十八張送交該會。投考作品，必須全部爲卅五米厘底片，作品背面須附原底照片，評審委員會有權複視作品底片。照片不得超過十六吋乘廿吋，本港會員作品應加裱裱。

中青攝影學會上月月賽成績

香港中青攝影學會四月份月賽已於上月廿八日舉行，由陳紹文、熊之安、蔡國雄擔任評選，成績如下：（黑白照片）高級組冠軍：「倩影」，王福泉。亞軍：「Rowing On」，譚凱文。季軍：「靜讀」，陳湃。優異：王福泉（兩張）。初級組冠軍：「修理鋼管」，鄧華。亞軍：「鑄工」，鄧華。季軍：「小心翼翼」，鄧華。優異黃兆富（兩張）。（彩色幻燈）高級組冠軍：「爭先」，陳少傑。亞軍：「霧中行」，季軍「女郎」，鄧雄輝。優異：陳少傑、薛瑜。初級組冠軍：「疊影習作」，鄭振強。亞組軍：「黃昏」，季軍：「殘冬晚日」，鍾玲瑜。優異：馬永樺，方梓鑾。

答•攝•影•友

子昌影友：底片色調之所謂「硬」，一般是指反差強的意思。做成底片「硬」和「軟」，除了軟片本身基本性能的影響之外，往往也有其他的因素。如溫度高低，顯影藥液濃淡、新舊的影響、拍攝光源的關係、色調的反差等等。按照目前光學化學的進步，一般具有水平的軟片，性能大致相差不大，經過使用，自然會取得一定的經驗。一個有經驗的攝影家，起碼會熟習好幾種牌子軟片的性能。（明）

羅蘇民攝影學院新設彩色攝影班

羅蘇民攝影學院增設彩色攝影班。該班除由羅蘇民親自主持彩色繪底彩色放大人像外，並聘得彩色黑房技術有豐富經驗的攝影家李華主教彩色放大技術。研究的羅明技師主教彩色原理及藥物分析，並由陳亦珠主教色彩學及彩色攝影構圖。該班定於五月廿二日（星期一）晚八時開課，即日開始招生，參加者可到九龍彌敦道七一一號七樓該院報名，該院電話（九四七九〇八）。該班課程共廿六節，內容：（一）彩色基本原理（二節），（二）彩色感光材料的研究（二節），（三）彩色照片拍攝（四節），（四）沖洗原理及藥物的研究（二節），（五）負片沖洗（二節），（六）幻燈片沖洗（二節），（七）彩色放大（十節），（八）修底僱相（二節）。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
信東	SINCERE ORIENT (下午)	台灣	油蔴地	東海
第八進榮丸	SHINEI MARU No.8 (上午一時)	新港	B1	海聯
青雲丸	SEIUN MARU (中午)	日本	A3	日郵
聯合	UNION COMPANION (中午)	美國	A33	通華
吳淞	WOOSUNG (上午七時)	澳洲高雄	海廈	太古
泰臣	JASON (上午十一時)	英國曼谷	太古橋	太古
建聲	KEN SHENG (晚上)	日本	A	中央
大家泰	TAGAYTAY (上午九時)	澳西貢灣	A7	百保利
安娜碧琪	ANNA BAKKE (上午十時)	南澳洲	A31	鐵行
泰國	THAI (下午一時)	日本	A9	福來
阿斯帕	ASPA MARIA (下午)	上海	B14	華夏
興華	HSING HWA (下午)	高雄	油蔴地	明仁
海王	HAI WANG (上午八時)	基隆	西環碼頭	東海
惠來	HUEI LAI (晨早)	基隆	油蔴地	東海
維士達	BENSTAC (下午六時)	高雄	A5	達行

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
青洲	TSING CHAU (上午)	新加坡波斯灣	A18	太來
比來路芳	BELLEROPHON (上午)	新加坡利物浦	A21	太古
大華山	TAIWAHSHAN (上午)	曼谷	B19	順昌
美明	AMERICAN MING (中午)	基隆	北角橋	美輪
拉不拉打丸	LA PLATA MARU (半夜)	東加拿大	A23	大阪
力高迪	NICOLINE (下午)	卡拉奇波斯灣	A14	捷成
太陽神	APOLLONIA (半夜)	蒙特里爾	A27	國光
加拿大郵	CANADA MAIL (中午)	基隆西雅圖	A32	福來
金宏	CHIN HORNG (下午)	高雄	油蔴地	明仁
南非萬事達	S.A. MORGENSTER (下午)	德班南非	A1	渣甸
順利	SIRA (上午)	紐約	A25	海謀
東海	TUNG HAI (下午)	高雄	油蔴地	東海

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
東崖	EASTERN CLIFF	日本	A	大阪
金龍一號	KING DRAGON No.1 (上午)	高雄	油蔴地	明仁
友聯	YU LIEN (上午)	高雄	油蔴地	明仁
高德丸	KOTOKU MARU (上午二時)	日本	A15	環球
海麗	OCEAN PRIMA	日本	A	大阪
士打高麗	STRAAT KOREA (上午七時)	日本	A	渣華
捷德那	GEDERA	日本	A	新興行
柯佳連亞	ALGURAINIAH	日本	A	渣甸
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	日本	A	捷成
豐和丸	HOWA MARU (下午)	日本	A18	泛洋
萬利怡美利	MANOLOEVERETT (上午二時)	日本	A	福來
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE (上午十時)	三藩市	A1	鐵行
溫拿蘇寶	WONOSOBO (上午四時)	峇里巴板	A	渣華
平洋丸	HEIYO MARU	神戶	B	永泰
安娜	AMRA (下午四時)	波斯灣	A	鐵行
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	油蔴地	渣甸
阿里士泰力	ARISTANAX	日本	A	大阪
吉勇	GEH YONG	台灣	九龍倉	港郵
德威亞	TEVERYA	新加坡	A	新興行
聖璜	SAN JUAN (下午五時)	美國	九龍倉	海陸
碧麗	PITRIA GALAXY	青島	A	華夏
福興	FOO HSING (下午)	高雄	油蔴地	明仁
明義	MING YEE (中午)	高雄	油蔴地	明仁

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
惠來二號	HUEI LAI No.2 (下午)	基隆	油蔴地	東海
建聲	KEN SHENG (半夜)	加州溫哥華		中央
伊利洛克士	EURYLOCHUS (下午)	紐約	A17	大西洋
安娜碧琪	ANNA BAKKE (上午)	DARWIN	A31	鐵行
廣東	KWANG TUNG (上午八時)	布利士本	海廈	太古
泰國	THAI (下午)	波斯灣	A9	福來
大美士	THEMIS (下午)	溫哥華委內瑞拉	A6	百保利

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
海島	ISLAND	B27	海島
金露斯	KINROSS	B9	偉利
基隆勝利	KEELUNG VICTORY	A35	迪雅
運通	YUNGTUNG	油蔴地	海通
東盛	TONG SING	B15	東福
雅新	ARSENAL	B12	華夏
亞羅斯	AROS	B18	華夏
華利沙諾	WARISANO	油蔴地	通裕
	DUNHUA	B23	招商局
天昭丸	TENSHO MARU	B2	小山
光榮蓬萊	GLORY HORAI	B26	大信
光榮三號	GLORY No.3	油蔴地	海華
越山丸	ETSUZAN MARU	B4	新盛
實利嘉	BEAUREGARD	A35	海陸
加勒比海	CARIBBEAN SEA	油蔴地	海通
惠風	FORTUNE WIND	B13	信成
日明丸	NICHIMEI MARU	B41	小山
海琥珀	SEA AMBER	A13	華夏
金橋	GOLDEN BRIDGE	深水埗	鴻源
恆興	HANG HING	B26	興盛
百丹士泰	BADENSTEIN	九龍倉	捷成
東方麗華	ORIENTAL RIO	A2	港鋼
銀杉	SILVER FIR	A14	華夏
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	A19	渣華
裕源	YU YENG	油蔴地	七海
蘇珊娜	MARIA SUSANA	A37	嘉信
華英	GREENGATE	油蔴地	新洲
旭光丸	KYOKKO MARU	B5	小山
華豐	WAH FUNG	A39	寶興
新紐約	ZIM NEW YORK	海廈	新興行
大寶山	TAIPOOSHAN	A22	順昌